

Oral-B®

SMART / Teen

powered by BRAUN



Charger Type 3757
Handle Type 3767



090881060

Downloaded from www.vandenborre.be



NL

0800-4 45 53 88

FR

0 800 944 803
(Service et appel gratuits)

BE

0 800 14 592

DK

70 15 00 13

NO

22 63 00 93

SE

020 - 21 33 21

FI

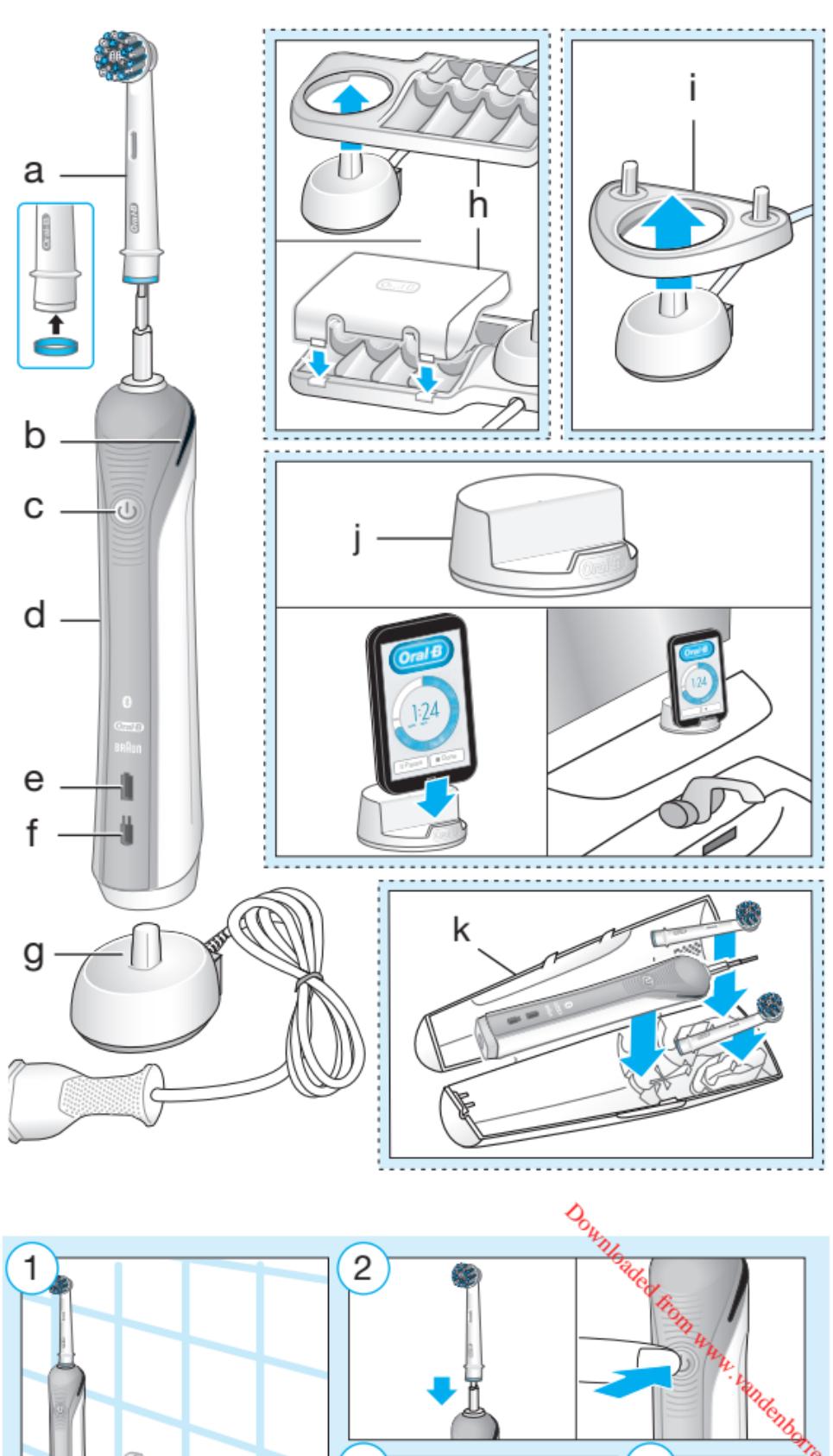
020 377 877

Internet:

www.oralb-blendamed.de
www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

**Charger type 3757
Handle type 3767**

90881060/X-16
NL/F/DK/N/S/FIN



Nederlands

Welkom bij Oral-B!

Lees voor het gebruik van dit apparaat de gebruiksaanwijzing aandachtig door en houd deze bij voor toekomstig gebruik.

BELANGRIJK

- Controleer het volledige apparaat/snoer/accessoires regelmatig op schade. Gebruik geen onderdeel dat beschadigd is of niet werkt. Indien het apparaat/snoer/accessoire niet meer werkt, breng het naar een Oral-B Service Center. Wijzig of repareer het product niet. Dit kan brand, een elektrische schok of verwondingen veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar. Het apparaat kan gebruikt worden door kinderen, door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperking, of door personen zonder ervaring of kennis wanneer zij het apparaat onder toezicht en op een veilige manier kunnen gebruiken of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en op de

hoogte zijn van eventuele risico's door gebruik van het apparaat.

- Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen gebeuren.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik dit product alleen waarvoor het gebruikt dient te worden zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik geen hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING

- Als het apparaat gevallen is moet de opzetborstel vervangen worden voor het volgend gebruik, ook als er geen schade zichtbaar is.
- Plaats de oplader niet in water of vloeistof of op een plaats waar deze in het bad of in de wastafel kan vallen. Haal de oplader nooit uit het water wanneer deze erin is gevallen. Haal de oplader onmiddellijk uit het stopcontact.
- Het toestel niet openen en demonteren. Gelieve voor het recyclen van de batterij het volledige toestel weg te gooien volgens de lokale milieuwetgeving. Door het handvat te openen wordt het apparaat vernietigd en is de garantie ongeldig.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact houdt u altijd de stekker vast, nooit het snoer. Raak de stekker niet aan met natte handen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Wanneer u onder behandeling bent voor dentale zorg, raadpleeg uw tandarts voor gebruik van dit apparaat.
- Deze tandenborstel is een persoonlijk mondverzorgingsapparaat dat niet bestemd is voor gebruik bij meerdere patiënten in een tandartsenpraktijk.
- Vervang de (opzet)borstel elke 3 maanden of sneller indien de opzetborstel versleten is.

Belangrijke informatie

- Uw Oral-B tandenborstel kan gebruikt worden met uw smartphone (meer informatie onder «Uw tandenborstel met uw Smartphone verbinden»).
- Om elektromagnetische en/of compatibiliteitsstorenringen te vermijden, gelieve de radiotransmissie van uw tandenborstel uit te schakelen alvorens hem te gebruiken in een beveiligde omgeving zoals vliegtuigen of speciaal afgebakende zones in ziekenhuizen. Deactiveer de radiotransmissie wanneer de tandenborstel uitgeschakeld is door gedurende 3 seconden de aan/uit toets (c) in te drukken. Alle indicatielampjes (b, e & f) zullen gelijktijdig knipperen. Volg dezelfde procedure om de radiotransmissie weer te activeren.

Opmerking: Elke keer dat u de tandenborstel uitschakelt, wanneer u hem zonder radiotransmissie gebruikt, zullen de indicatielampjes simultaan knipperen.

- Personen met een pacemaker dienen de tandenborstel minimaal 15 centimeter van de pacemaker af te houden als hij aan staat. Als u op enig ogenblik een storing vermoedt, schakel dan de radiotransmissie van de tandenborstel uit.

Description

- a Opzetborstel
- b Poetsdruksensor lichtje
- c Aan/uit knop (selectie poetsstand)
- d Handgreep (met *Bluetooth®*)
- e Oplaad-indicator lampje
- f Indicator lage batterij
- g Oplader

Accessoires (verschillend per model):

- h Opbergbakje met beschermende cover voor opzetborstels
- i Houder voor opzetborstels
- j Smartphonehouder
- k Reisetui

Let op: Inhoud kan per model verschillen.

Specificaties:

Voor specificaties gerelateerd aan voltage, gelieve zich te wenden tot de indicaties aan de onderkant van de oplader. Geluidsniveau: 68 dB (A).

Opladen en gebruik

Uw tandenborstel heeft een waterbestendig handvat dat veilig is en ontwikkeld voor gebruik in de badkamer.

- Je kunt je tandenborstel direct gebruiken of kort opladen door hem op de aangesloten oplader (g) te plaatsen.
Let op: Wanneer de batterij leeg is (lampjes branden niet (e) tijdens het opladen of als hij niet reageert wanneer je de aan/uit-knop (c) indrukt), laat hem dan minimaal 30 minuten opladen.

Let op: Nadat hij volledig leeg is, knipperen de lampjes misschien niet direct bij het opladen; dit kan tot 30 minuten duren.

- Wanneer de batterij leeg raakt, knippert het rode lampje (f) bij het opladen een paar seconden wanneer je je tandenborstel aan/uit zet en vermindert de snelheid van de motor. Als de batterij leeg is, stopt de motor; hij zal dan ten minste 30 minuten moeten worden opgeladen voor één gebruik.

Let op: Bewaar het handvat op kamertemperatuur voor optimaal onderhoud van de batterij.

Waarschuwing: Stel het handvat niet bloot aan temperaturen hoger dan 50 °C.

Gebruik van de tandenborstel

Poetstechniek

Maak de opzetborstel nat en breng tandpasta aan; u kunt elke soort tandpasta gebruiken. Om spetteren te voorkomen, plaats de tandenborstel tegen uw tanden voor u de tandenborstel aan zet (afbeelding 2). Wanneer u uw tanden poetst met een **oscillerend-roterend Oral-B opzetborsteltje**, verplaats de borstelkop langzaam van tand naar tand en blijf een aantal seconden op het tandoppervlak (afbeelding 5).

Wanneer u de **Oral-B «TriZone» opzetborstel** gebruikt, plaats de tandenborstel tegen de tanden iets schuin naar het tandvlees toe. Oefen lichte druk uit en start met poetsen met heen- en weer-gaande bewegingen, precies zoals u zou doen met een manuele tandenborstel. Ongeacht de opzetborstel, poets eerst de buitenkant, dan de binnenkant en dan de kiezen. Poets elk van de vier kwadranten van uw mond met evenveel zorg. U kan ook uw tandarts raadplegen voor de techniek die het best bij u past.

Het zou kunnen dat uw tandvlees licht gaat bloeden tijdens de eerste dagen dat u de elektrische tandenborstel gebruikt. Over het algemeen stopt het bloeden na een paar dagen. Als dit na 2 weken aanhoudt, raadpleeg dan uw tandarts. Als u gevoelig tandvlees of gevoelige tanden heeft, raadt Oral-B aan de poetsstand «Gevoelig» te gebruiken (u kunt dit, als u dat wenst, combineren met een Oral-B Sensitive opzetborstel).

Poetsstanden (afhankelijk van het model)

1-stand	2-standen	3-standen	4-standen	5-standen	Poetsstanden (voor handvattype 3767)
✓	✓	✓	✓	✓	Dagelijkse reiniging – Standaard voor dagelijkse mondreiniging
				✓	Pro Clean – Voor een buitengewoon schoon gevoel (werkt met een hogere frequentie)
	✓	✓	✓	✓	Gevoelig – Milde maar grondige reiniging van gevoelige zones
		✓	✓	✓	Whitening – Uitzonderlijk polijsten voor af en toe of dagelijks gebruik
			✓	✓	Tandvleesverzorging – Zachte massage van tandvlees

Uw tandenborstel start automatisch in de «Dagelijkse Reiniging» poetsstand. Druk achtereenvolgend op de aan/uit-knop om van standen te wisselen (afbeelding 6) Zet de tandenborstel uit door de aan/uit-knop langer in te drukken totdat de motor stopt.

Let op: Je kunt de functionaliteit van de stand instellen/bevorderen via de Oral-B™ app.

Professionele Timer

Een kort signaal klinkt elke 30 seconden zodat u eraan herinnerd wordt elk kwadrant van uw mond even lang te poetsen (afbeelding 4). Een lang signaal geeft aan dat u de door tandartsen aanbevolen poetsijd van 2 minuten bereikt heeft. Wanneer de tandenborstel uit staat tijdens het poetsen, zal de verstreken poetsijd voor 30 seconden worden onthouden. Wanneer de onderbreking langer dan 30 seconden duurt gaat de timer terug naar starttijd. Let op: Je kunt de functionaliteit van de timer instellen/bevorderen via de Oral-B™ app.

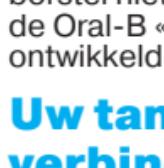
Poetsdruksensor

Wanneer je te hard poetst, zal de poetsdruksensor (b) rood oplichten, als waarschuwing om zachter te poetsen. Daarnaast zal de opzetborstel stoppen met pulseren en zullen de trillende bewegingen van de opzetborstel langzaam afnemen (tijdens poetsstanden Dagelijkse reiniging, Pro Clean en Gevoelige tanden) (afbeelding 3). Controleer af en toe de werking van de poetsdruksensor door zacht op de opzetborstel te drukken tijdens het gebruik.

Opzetborstels

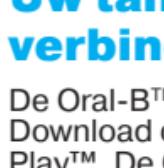
Oral-B biedt een grote variatie aan verschillende opzetborstel die bij uw Oral-B tandenborstel passen.

Onze **oscillerende-roterende opzetborstels** kunnen gebruikt worden voor tand-per-tand precieze reiniging.



Oral-B CrossAction opzetborstel

Onze meest geavanceerde opzetborstel. Schuin geplaatste borstelharen voor een precieze reiniging. Tilt tandplak op en veegt het weg.



Oral-B Sensi Ultrathin opzetborstel

bevat een combinatie van normale borstelhaartjes om tandoppervlakken te reinigen en superdunne borstelhaartjes voor een zachte poetservaring op de tandvleesrand.

De meeste Oral-B opzetborstels hebben lichtblauwe INDICATOR® borstelharen die je helpen bijhouden wanneer de opzetborstels aan vervanging toe zijn. Bij grondig poetsen, tweemaal per dag gedurende twee minuten zal de blauwe kleur vervagen in ongeveer 3 maanden en aangeven dat de opzetborstel vervangen dient te worden. Wanneer de borstelharen wijd gaan staan vooraleer de kleur vervaagd is, kan het zijn dat u te veel druk uitoefent op de tanden en het tandvlees.

We raden aan de Oral-B «FlossAction» of Oral-B «3D White» opzetborstel niet te gebruiken wanneer u een beugel draagt. U kunt dan de Oral-B «Ortho» opzetborstels gebruiken die speciaal werden ontwikkeld voor reiniging rondom beugels.

Uw tandenborstel met uw smartphone verbinden

De Oral-B™ App is beschikbaar voor iOS of Android smartphones. Download de gratis Oral-B™ app uit de App Store® of Google Play™. De Oral-B™ app biedt u de mogelijkheid om uw poetsprogressie bij te houden en uw poetsgewoontes te personaliseren (voor meer voordelen, lees de Oral-B™ app instructies).

- Activeer de Oral-B™ app. De App zal u door de ganse Bluetooth procedure looden.

Opmerking: de Oral-B™ app functie is beperkt wanneer Bluetooth uitgeschakeld is (voor uitleg gelieve de gebruiksaanwijzing van uw smartphone te raadplegen).

- Wanneer de app hierom vraagt, activeer Bluetooth dan door de tandenborstel van de aangesloten oplader (g) af te halen of kort je tandenborstel aan en uit (c) te zetten. Hij wordt automatisch met de Oral-B™ app verbonden.

- Verdere app instructies zullen getoond worden op uw smartphone.

- Houd uw smartphone in de buurt (binnen een straal van 5m) wanneer u uw tandenborstel gebruikt. Leg de smartphone op een veilige, droge plek.

- Uw smartphone mag in dehouder (j) (afhankelijk van het model) blijven zitten, wanneer u hem gebruikt. Voor gebruik, wees zeker dat uw telefoon in dehouder past en stabiel blijft zitten.

Opmerking: Uw smartphone moet Bluetooth 4.0 (of hoger)/Bluetooth Smart ondersteunen om verbinding te kunnen maken met uw tandenborstel.

Waarschuwing: Raadpleeg de gebruikershandleiding van je smartphone om te controleren of je telefoon/oplader ontworpen is voor gebruik in een badkamer.

Ga naar www.oralbappavailability.co.uk om te kijken in welke landen de Oral-B™ App beschikbaar is.

Aanbevelingen voor het reinigen

Spoel na het poetsen de opzetborstel af onder stromend water terwijl de tandenborstel nog aan staat. Zet de tandenborstel uit en

verwijderd de opzetborstel. Reinig het handvat en de opzetborstel afzonderlijk onder stromend water en droog beide af alvorens ze terug in elkaar te zetten. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact alvorens deze te reinigen.

Het opbergbakje voor opzetborstels/beschermende cover (h), dehouder voor opzetborstels (i) en de smartphonehouder (j) zijn vaatwasmachinebestendig. De oplader (g) en het reisetui (k) dienen alleen met een vochtige doek te worden schoongemaakt (afbeelding 7).

Wijzigingen voorbehouden

Mededeling ter bescherming van het milieu

Dit product bevat oplaadbare batterijen en/of recycleerbaar elektrisch afval. Om het milieu te beschermen, gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval. U kunt uw product inleveren bij een goedgekeurd recyclingpunt in overeenstemming met lokale regelgeving.



Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de datum van aankoop. Binnen deze garantiperiode zullen eventuele materiaal- en/of fabricagefouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, hetzij door vervanging van de onderdelen of het omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van oneigenlijk gebruik, normale slijtage, vooral met betrekking tot de opzetborstels, evenals de defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde of de werking van het apparaat vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door Braun erkende service afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Dit toestel is voorzien van een *Bluetooth Smart* goedgekeurde radiomodule. Het niet tot stand kunnen brengen van een *Bluetooth Smart* verbinding met een specifieke *SmartPhone* valt niet onder de garantie van het toestel, tenzij de *Bluetooth* radiomodule van het toestel beschadigd is.

Bluetooth toestellen vallen onder garantie van hun producent en niet onder die van Oral-B. Oral-B beïnvloedt noch adviseert producenten van *Bluetooth* toestellen en hierdoor kan Oral-B niet verantwoordelijk worden gesteld voor het aantal toestellen dat verenigbaar is met onze *Bluetooth* systemen.

Oral-B behoudt het recht om, zonder voorafgaande waarschuwing, technische aanpassingen, wijzigingen aan systeemimplementatie van toestelfuncties, interface en structuurwijzigingen aan het menu uit te voeren die nodig geacht worden om de betrouwbare werking van Oral-B systemen te verzekeren.

Om gebruik te maken van deze service binnen de garantiperiode, dient u het complete apparaat met uw originele aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Oral-B Braun Service Center.

Informatie over de *Bluetooth* radio module

Zelfs wanneer alle aangeduide functies op het *Bluetooth* toestel ondersteund worden, garandeert Oral-B geen 100% betrouwbaarheid voor verbinding en samenwerking van functies. De werking en betrouwbaarheid van verbinding hangen direct samen met elk individueel *Bluetooth* toestel, software versie, als ook met het werkingssysteem van de *Bluetooth* toestellen en veiligheidsregels die de producent op het toestel heeft geïnstalleerd.

Oral-B houdt vast aan en implementeert strikt de *Bluetooth* standaard waarmee *Bluetooth* toestellen kunnen communiceren en functioneren met Oral-B tandenborstels. Echter, wanneer producenten nalaten deze standaard te implementeren, zullen de *Bluetooth* verenigbaarheid en functies in het gedrang komen en kan de gebruiker problemen ondervinden met de werking of functies. Weet dat de software van het *Bluetooth* toestel de verenigbaarheid en werking ernstig kan beïnvloeden.

1) Garantie – Wat niet onder garantie valt en beperkingen

Deze garantie geldt enkel voor nieuwe apparaten geproduceerd door of voor Procter & Gamble, zijn filialen of subfilialen («P&G») die door het Oral-B merkteken, merknaam of daartoe behorende logo geïdentificeerd kunnen worden. Deze garantie geldt niet voor elk apparaat dat niet van P&G is, inclusief hard- en software. P&G is niet aansprakelijk voor beschadiging of verlies van programma's, data of enig andere informatie dat op dit apparaat werd opgeslaan, of enig ander niet P&G apparaat die niet onder deze garantie valt.

Herstellen of opnieuw installeren van programma's, data of enig andere informatie valt niet onder deze garantie.

De garantie vervalt bij (i) beschadiging door ongeval, misbruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing, verkeerde toepassing of een niet-P&G product; (ii) schade veroorzaakt door reparatie uitgevoerd door niet erkende Braun service-afdelingen; (iii) een product of onderdeel werd gewijzigd zonder het schriftelijke toestemmen van P&G, en (iv) schade veroorzaakt door gebruik of het niet kunnen gebruiken van de Oral-B Smartphone standaard/puck, spiegelhouder voor smartphone, of het oplaadbare reisetui (zie «Accessoires»)

2) Gebruik van de smartphone houder

De Oral-B Accessoires die in deze verpakking zijn inbegrepen, zijn ontworpen om u een gemakkelijke manier aan te bieden u smartphone te gebruiken samen met de Oral-B app. Voor gebruik, probeer uw smartphone uit in verschillende richtingen terwijl hij in de Oral-B houder zit om zo de beste positie te bepalen. Wanneer u dit probeert, wees er dan zeker van dat uw smartphone niet beschadigd kan raken wanneer hij uit de houder zou vallen.

Gebruik niet in de wagen.

BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, ZAL P&G, ZIJN DISTRIBUTEURS OF LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL VERANTWOORDELIJK ZIJN VOOR DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, PUNITIEVE, INCIDENTELE OF MORELE SCHADE OF ENIGE ANDERE SCHADE AAN U OF EEN DERDE ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE ORAL-B ACCESSOIRES, INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, SCHADE AAN PERSONEN, SCHADE AAN EIGENDOM, VERLIES VAN DE WAARDE VAN OM HET EVEN WELKE PRODUCTEN DIE DOOR DERDEN DIE WORDEN GEBRUIKT IN OF MET ORAL-B ACCESSOIRES, OF HET VERLIES VAN HET GEBRUIK VAN ORAL-B ACCESSOIRES OF ENIGE PRODUCTEN VAN DERDEN DIE WORDEN GEBRUIKT IN OF MET ORAL-B ACCESSOIRES ZELFS ALS P&G BERICHT HEEFT GEGEVEN OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. ONVERMINDERD HET VOORGAAANDE, BEGRIJP T U EN GAAT U ERMEE AKKOORD DAT P&G NIET AANSPRAKELIJK IS VOOR ENIGE SCHADE OF VERNIETIGING VAN CONSUMENT'S ELEKTRONISCHE APPARATEN OF PERSOONLIJKE EIGENDOM OF ANDERE INHOUD VERTAAT IN OF BIJTUEN DE ORAL-B ACCESSOIRES.

RES, OF VERLIES VAN GEGEVENS VERVAT IN DE HIERBOVEN VERMELDE APPARATEN. IN GEEN GEVAL ZAL ENIGE CLAIM TOT HERSTEL TEGEN ORAL-B HOGER ZIJN DAN DE AANKOOPPRIJS BETAALD VOOR DE AANKOOP VAN HET PRODUCT.

Tevreden of Geld Terug: 30 dagen garantie

Probeer uw Oral-B tandenborstel gedurende 30 dagen vanaf de dag van aankoop. Indien u niet 100% tevreden bent, betalen wij u het aankoopbedrag terug.

Voor aankopen in Nederland:

Details op www.oralb.nl

Voor meer informatie kan u onze Consumentenlijn bellen:

NL: 0800-4455388

Voor aankopen in België:

Details op www.oralb.be

Voor meer informatie kan u onze consumentenlijn bellen:

BE: 0800 14592

Problemen Oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
APP		
Handgreep werkt niet (goed) met de Oral-B™ App.	1. De Oral-B™ app staat uit. 2. <i>Bluetooth</i> is niet geactiveerd op uw smartphone 3. Radiotransmissie staat uit. 4. Connectie met <i>Bluetooth</i> is verbroken. 5. Uw smartphone ondersteunt <i>Bluetooth</i> 4.0 (of hoger)/ <i>Bluetooth</i> Smart niet 6. Handgreep bevindt zich in de aangesloten oplader.	1. Zet de Oral-B™ app aan. 2. Activeer <i>Bluetooth</i> op uw smartphone (uitgelegd in het instructieboekje). 3. Activeer de radiotransmissie door gedurende 3 seconden de aan/uitknop (c) in te drukken. 4. Zet je tandenborstel kort aan en uit (c) om opnieuw verbinding te maken of maak terughoping <i>verbinding via de app settings</i> . Houd uw smartphone in de buurt wanneer u de tandenborstel gebruikt. 5. Uw smartphone moet <i>Bluetooth</i> 4.0 (of hoger)/ <i>Bluetooth</i> Smart ondersteunen om verbinding te kunnen maken met uw tandenborstel. 6. Radiotransmissie is gedeactiveerd terwijl de handgreep in de aangesloten oplader werd geplaatst.
TANDENBORSTEL		
Reset naar de fabrieksinstellingen.	Originele app functie gewenst.	Houd de aan/uit knop (3) ingedrukt gedurende 10 seconden tot alle indicatielichtjes (b, e & f) samen knipperen. Let op: radiotransmissie kan gedurende de reset geactiveerd worden. Na de reset wordt de radiotransmissie opnieuw gereactiveerd.
Handgreep werkt niet (bij eerste gebruik).	Batterij heeft heel lage capaciteit; er branden geen lichtjes.	Laad minimaal 30 minuten op.
Handvat werkt niet met bestaande SmartGuide in het huishouden.	1. Synchroniseren met bestaande SmartGuide is mislukt. 2. Radio-uitzending is gedeactiveerd; alle indicatorlampjes (b, e, f) knipperen tegelijk. 3. SmartGuide werkt niet in combinatie met handvat. 4. Twee handvatten zijn al toegewezen aan SmartGuide.	1. Synchroniseer (bestaand(e)) handvat(ten) (opnieuw) via de SmartGuide-instellingen in het battericompartiment van SmartGuide: Druk 3 seconden op 'u/min'. Zet het handvat dat je wilt synchroniseren aan. Zet vervolgens het tweede handvat dat je wilt synchroniseren aan. Druk op 'u/min' of 'instellen' om de synchronisatiestand af te sluiten. 2. Activeer radio-uitzending wanneer je tandenborstel uit staat door aan/uit (c) 3 seconden in te drukken totdat alle indicatorlampjes (b, e en f) tegelijk knipperen. 3. Handvat kan niet met bestaande SmartGuide worden gebruikt. 4. Je kunt in totaal 2 handvatten synchroniseren. Verander handvatten via de SmartGuide-instellingen (zie 1.).
Handvat werkt niet met een enkele timer.	Timer is aangepast/gedeactiveerd via de app.	Gebruik de app om de timerinstellingen te veranderen of te resetten naar de fabrieksinstellingen (bekijk Probleemplossing voor de app).
Handvat laadt niet op, maar de indicatorlampjes bij het opladen knipperen afwisselend.	Omgevingstemperatuur voor opladen valt buiten het toegestane temperatuurbereik ($\leq 0^{\circ}\text{C}$ en $\geq 60^{\circ}\text{C}$).	Aanbevolen omgevingstemperatuur voor opladen is 5°C tot 35°C .

Deze oplaadbare tandenborstel bevat een *Bluetooth* radio die tussen de frequentie 2,4 en 2,48 GHz werkt met een maximaal vermogen van 1 mW.

Braun GmbH verklaart hiermee dat de typen radioapparatuur 3765, 3754, 3764, 3762 en 3767 in overeenstemming zijn met de Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op de volgende internetpagina: www.oralb.com/ce

Français

Bienvenue chez Oral-B !

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

IMPORTANT

- Vérifiez régulièrement que le produit/cordon d'alimentation ne soit pas endommagé. Si l'appareil est endommagé ou fonctionne mal, il ne doit plus être utilisé. Si le produit/cordon d'alimentation est endommagé, rapportez-le dans un centre de service agréé Oral-B. Ne cherchez pas à réparer, ni à modifier le produit. Cela pourrait être cause d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. Cette brosse à dents peut être utilisée par des enfants et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'~~Download from www.indenborre.be~~ expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et qu'elles ont compris les risques encourus par l'utilisation de l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être assurés par des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans cette notice. N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant.

ATTENTION

- En cas de chute de l'appareil, la brossette doit être remplacée avant toute nouvelle utilisation, même si aucune détérioration n'est visible.
- Evitez tout contact du chargeur avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne posez pas et ne rangez pas le chargeur dans un endroit d'où il risquerait de tomber dans une baignoire ou dans un lavabo. Ne ramassez jamais le chargeur s'il est tombé dans l'eau. Débranchez l'appareil immédiatement.
- Ne pas ouvrir ni démonter l'appareil. Pour le recyclage de la batterie, veuillez déposer l'appareil complet dans des lieux de collecte adaptés pour le recyclage. L'ouverture du corps de brosse va détruire l'appareil et annulera la garantie.
- Pour débrancher, tirez sur la prise elle-même et jamais sur le cordon. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Si vous êtes actuellement suivi(e) pour des problèmes bucco-dentaires, demandez l'avis de votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Cette brosse à dents est un appareil de soin dentaire personnel qui n'est pas destiné à être utilisé par plusieurs patients dans un cabinet dentaire ou autre institution.
- Remplacez la brossette tous les 3 mois ou avant si la brossette est usée.

Information importante

- Votre brosse à dents Oral-B peut être utilisée avec votre smartphone (plus de détails dans la rubrique « Connectez votre brosse à dents à votre Smartphone »).
- Pour éviter toute interférence électromagnétique et/ou tout conflit de compatibilité, veuillez désactiver la transmission radio de votre brosse à dents avant de l'emporter ou de l'utiliser dans des lieux réglementés, tels que les avions ou les zones réservées des hôpitaux. Désactivez la transmission radio lorsque votre brosse est arrêtée en appuyant sur le bouton marche/arrêt (c) pendant 3 secondes. Tous les indicateurs lumineux (b, e & f) clignoteront simultanément. Si vous voulez réactiver la transmission radio, veuillez suivre la même procédure.
Note: Chaque fois que vous éteignez votre brosse à dents, lorsque vous l'utilisez sans la transmission radio, les indicateurs lumineux clignoteront simultanément.
- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque sont priées de toujours conserver une distance d'au moins 15 centimètres entre la brosse à dents en marche et leur stimulateur. Si, à un moment ou à un autre, il vous semble qu'il y a interférence, désactivez la transmission radio de votre brosse à dents.

Description

- a Brossette
- b Indicateur de pression lumineux
- c Bouton marche/arrêt (sélection des modes de brossage)
- d Corps de brosse (avec une technologie sans fil Bluetooth®)
- e Indicateur de charge
- f Indicateur de faible charge
- g Chargeur

Accessoires (suivant le modèle) :

- h Porte-brossettes avec couvercle de protection
- i Porte-brossettes
- j Porte Smartphone
- k Etui de voyage

A noter : le contenu peut varier suivant le modèle acheté.

Spécifications :

Pour les spécifications liées au voltage, merci de vous référer aux indications situées sous le chargeur. Niveau sonore : 68 dB (A).

Chargement et information d'utilisation

Votre brosse à dents est dotée d'un manche étanche, protégé contre les accidents électriques et conçu pour être utilisé dans une salle de bain.

- Vous pouvez utiliser votre brosse tout de suite ou la charger en la plaçant sur le chargeur (g) branché.

Note: Au cas où la batterie est vide (l'indicateur de charge (e) ne s'allume pas lorsque vous chargez ou il n'y a aucune réaction lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (c)), chargez la brosse pendant au moins 30 minutes.

- Le voyant lumineux vert (e) clignote indiquant que le manche est en cours de charge. Quand la batterie est complètement chargée, l'indicateur de charge s'éteint. Une charge complète prend typiquement 15 heures et offre une autonomie d'au moins 2 semaines de brossage régulier (2 brossages de 2 minutes chaque jour) (image 1).

Note : Après une décharge prolongée, il se peut que le voyant ne s'allume pas immédiatement, cela peut prendre jusqu'à 30 minutes.

- Si la batterie est faible, l'indicateur de charge (f) clignote en rouge pendant quelques secondes lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt et la vitesse du moteur est réduite. Si la batterie est vide, le moteur s'arrête; 30 minutes de charge seront nécessaires avant le prochain brossage.

- Le manche peut rester posé sur le chargeur pour que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge.

Note : Conservez le manche à température ambiante pour l'entretien optimal de la batterie.

Attention: Ne pas exposer le manche à des températures supérieures à 50 °C.

Utiliser votre brosse à dents

Technique de brossage

Humectez la brosette et appliquez du dentifrice ; vous pouvez utiliser tous types de dentifrices. Pour éviter les éclaboussures, placez la brosette sur vos dents avant de mettre la brosse à dents en marche (image 2). Lorsque vous vous brossez les dents avec une des **brossettes oscillo-rotatives** Oral-B, déplacez doucement la brosette d'une dent à l'autre, en passant quelques secondes sur la surface de chaque dent (image 5).

Lorsque vous vous brossez les dents avec la **brossette TriZone**, placez la brosse à dents contre les dents avec une petite inclinaison vers la gencive. Appliquez une légère pression et commencez à brosser avec un mouvement de va-et-vient comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

Avec toutes les brosettes, brossez les surfaces extérieures, puis intérieures et enfin les surfaces de mastication. Brossez les quatre quadrants de votre bouche de manière égale. Vous pouvez également consulter votre dentiste au sujet de la technique qui vous conviendrait.

Pendant les premiers jours d'utilisation de votre brosse à dents électrique, il est possible que vos gencives saignent légèrement. En général, les saignements devraient cesser au bout de quelques jours. S'ils persistent plus de deux semaines, consultez votre dentiste. Si vous avez des dents ou des gencives sensibles, Oral-B vous conseille de vous brosser les dents en mode « Douceur » (vous pouvez, si vous le souhaitez, combiner ce mode avec la brosette Oral-B Sensitive).

Modes de brossage (suivant le modèle)

1-mode	2-modes	3-modes	4-modes	5-modes	Modes de brossage (avec le type de corps de brosse 3767)
✓	✓	✓	✓	✓	Propreté – Mode standard pour un nettoyage quotidien
				✓	Pro Clean – Pour une sensation extraordinaire de propreté (fonctionne avec une plus haute fréquence)
	✓	✓	✓	✓	Douceur – Nettoyage des zones sensibles en douceur mais en profondeur
		✓	✓	✓	Blancheur – Polissage exceptionnel pour un usage occasionnel ou quotidien
			✓	✓	Soin des gencives – Massage en douceur des gencives

Lorsque que vous pressez le bouton marche/arrêt, votre brosse à dents se met automatiquement en mode « Propreté ». Pour passer aux autres modes, appuyez sur le bouton marche/arrêt (image 6). Si vous vous voulez arrêter votre brosse à dents, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

Note: Vous pouvez aussi personnaliser les modes de brossage sur l'appli Oral-B™.

Minuteur Professionnel

Un bref signal sonore toutes les 30 secondes vous rappelle de brosser les 4 quadrants de votre bouche de manière égale (image 4). Il indique par un long signal sonore que vous avez atteint les 2 minutes de brossage recommandées par les dentistes. Si la brosse à dents est arrêtée pendant le brossage, le minuteur mémorise le temps de brossage écoulé pendant 30 secondes. Le minuteur se remet à zéro après une pause de plus de 30 secondes. Note: vous pouvez aussi personnaliser le minuteur sur l'Appli Oral-B™.

Capteur de pression

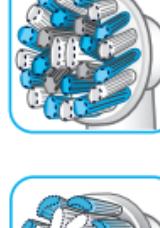
Si trop de pression est appliquée, l'indicateur de pression lumineux (b) s'allume en rouge, vous rappelant de réduire la pression. De plus, les pulsations de la brosse vont s'arrêter et les mouvements d'oscillations de la brosette vont ralentir (en mode « Propreté », « Pro Clean » et « Douceur ») (image 3).

Vérifiez de temps en temps le bon fonctionnement du capteur en pressant modérément sur la brosette pendant l'utilisation.

Brossettes

Oral-B vous offre un grand choix de brosettes différentes que vous pouvez utiliser avec votre brosse à dents Oral-B.

Nos brossettes Oscillo-rotatives peuvent être utilisées pour un nettoyage précis dent par dent.



La brossette Oral-B CrossAction

C'est notre brossette avec la technologie la plus avancée. Les poils inclinés permettent un brossage précis. Ils décollent et retirent la plaque dentaire.



La brossette Oral-B Sensi Ultrathin

se caractérise par une combinaison de poils normaux pour nettoyer les surfaces des dents et des poils ultra-fins pour une expérience de brossage en douceur le long des gencives.

La plupart des brossettes Oral-B possèdent des poils bleus INDICATOR® qui vous aident à identifier quand la brossette doit être remplacée. Dans le cadre d'une utilisation rigoureuse, deux fois par jour pendant deux minutes, les poils bleus se décoloreront au bout d'environ 3 mois, indiquant le besoin de remplacer la brossette. Si les poils s'écartent avant leur décoloration, il se peut que vous exercez une pression trop forte sur vos dents et vos gencives. Il est déconseillé d'utiliser les brossettes Oral-B « FlossAction » et Oral-B « 3D White » avec des appareils orthodontiques. Dans ce cas, nous recommandons plutôt la brossette Oral-B « Orthodontic », qui est spécifiquement conçue pour l'hygiène des dents appareillées.

Connecter votre brosse à dents à votre Smartphone

L'application Oral-B™ est disponible pour les appareils mobiles sous les systèmes d'exploitation iOS ou Android. Vous pouvez la télécharger gratuitement sur l'App Store^(SM) ou Google Play™.

L'application Oral-B™ vous donne la possibilité de visualiser la progression de votre brossage et de personnaliser les réglages de votre brosse à dents (pour beaucoup plus de bénéfices, consultez les instructions d'utilisation de l'application Oral-B™).

- Démarrez l'application Oral-B™. Elle va vous guider sur la procédure de connexion Bluetooth.
Note: La fonctionnalité de l'application Oral-B™ est limitée si le Bluetooth est désactivé sur votre smartphone (pour les indications, se référer à la notice de votre Smartphone).
- Une fois que l'application vous le demande, activez le Bluetooth en soulevant le corps de brosse du chargeur branché (g) ou en mettant en marche brièvement votre brosse (c). La brosse se connecte automatiquement à l'application Oral-B™.
- Toute autre instruction de l'application sera affichée sur votre Smartphone.
- Gardez votre Smartphone à proximité (à une distance de 5m) lorsque vous l'utilisez avec votre brosse à dents. Assurez-vous que votre Smartphone est placé en sécurité dans un endroit sec.
- Le porte smartphone (j) (suivant le modèle) sert de support pour votre smartphone lorsque vous utilisez l'Appli. Avant toute utilisation, assurez-vous que votre téléphone s'adapte au support et reste stable.
- Note: Votre Smartphone doit prendre en charge Bluetooth 4.0 (ou une version supérieure)/ Bluetooth Smart afin qu'il puisse se connecter au manche de votre brosse à dents.
Attention : Consultez la notice d'utilisation de votre Smartphone pour vous assurer que votre téléphone/chargeur est conçu pour être utilisé dans une salle de bain.
- **Vérifiez sur www.oralbappavailability.co.uk si l'application Oral-B™ est disponible pour votre pays.**

Recommendations d'entretien

Après le brossage, rincez la brossette à l'eau courante en laissant la brosse à dents en marche. Arrêtez la brosse, retirez la brossette du corps de brosse. Nettoyez les deux éléments séparément, essuyez-les avant de les réassembler. Débranchez la base de chargement avant de la nettoyer. Le compartiment brossettes et le couvercle (h), le porte-brossettes (i) et le porte smartphone (j) passent au lave-vaisselle. Le chargeur (g) et l'étui de voyage doivent uniquement être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide (image 7).

Sujet à modification sans préavis.

Respect de l'environnement

Cet appareil contient des batteries rechargeables et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer pour le recycler dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.



Garantie

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé. Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brossettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Cet appareil est équipé d'un module radio Bluetooth Smart approuvé. La garantie du dispositif ne s'applique pas en cas d'échec de connexion Bluetooth Smart avec un Smartphone spécifique, à moins que le module radio Bluetooth de cet appareil Oral-B soit défectueux. Les dispositifs Bluetooth sont garantis par leurs propres fabricants et non par Oral-B. Oral-B n'influence pas ou ne propose pas de recommandation spécifique sur les fabricants de dispositifs Bluetooth, et par conséquent Oral-B n'est pas responsable du nombre d'appareils compatibles avec nos systèmes Bluetooth.

Oral-B se réserve le droit, sans notification préalable, de faire des modifications techniques ou des changements sur la mise en place du système, des interfaces et des structures du menu qui seront considérés nécessaires pour assurer le bon fonctionnement du système Oral-B.

Pour bénéficier des prestations pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre service agréé Oral-B Braun.

Information

Module Radio Bluetooth®

Même si toutes les fonctions indiquées sur le dispositif Bluetooth sont prises en charge, Oral-B ne garantie pas une fiabilité de

connexion à 100% et un fonctionnement homogène des caractéristiques. Le fonctionnement et la fiabilité de la connexion dépendent directement de chaque dispositif *Bluetooth*, de la version du logiciel et du système d'exploitation du dispositif *Bluetooth*, et des règles de sécurité que l'entreprise a installé sur le dispositif.

Oral-B applique et met en place de manière rigoureuse le standard *Bluetooth* selon lequel les dispositifs *Bluetooth* peuvent communiquer et fonctionner avec les brosses à dents Oral-B. Cependant, si le fabricant du dispositif ne met pas en place ce standard, la compatibilité *Bluetooth* et les caractéristiques seront par conséquent compromises et l'utilisateur peut constater des problèmes de fonctionnement ou des problèmes liés aux caractéristiques. Il faut noter que le logiciel du dispositif *Bluetooth* peut affecter significativement la compatibilité et le fonctionnement.

1) Garantie - Exclusions et Limitations

Cette garantie limitée s'applique seulement aux nouveaux produits fabriqués par ou pour The Procter and Gamble Company, ses filiales («P&G») qui peut être identifié par les marques déposées Braun / la Oral-B, le nom commercial, ou le logo aposé à ceux-ci. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits non-P&G incluant le matériel et les logiciels. P&G n'est pas responsable des dommages ou de la perte d'aucuns programmes, données, ou d'autres informations stockées sur des médias contenus dans le produit, ou tout produit non-P&G ou toute pièce détachée non couverte par cette garantie limitée. Le rétablissement ou la réinstallation de programmes, des données ou d'autres informations ne sont pas couverts conformément à cette garantie limitée.

Cette garantie limitée ne s'applique pas à (i) des dommages causés par accident, l'abus, la mauvaise utilisation, la négligence, l'usage impropre, ou de produits Non-P&G; (ii) des dommages causés par des réparations ou des services effectués par des personnes non agréées par Braun ; (iii) un produit ou une partie qui a été modifiée sans la permission écrite de P&G et (iv) des dommages provenant de l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser le porte Smartphone Oral-B, le porte miroir de Smartphone, ou l'étui de voyage chargeur (« Accessoires »).

2) Utilisation de votre porte Smartphone

Les Accessoires Oral-B inclus dans le paquet ont été conçus pour vous fournir une façon commode de placer votre smartphone tandis que vous utilisez l'application Oral-B. Essayez les orientations multiples de votre Smartphone dans le porte smartphone Oral-B avant l'utilisation pour déterminer le meilleur positionnement de votre smartphone dans le porte smartphone. Assurez-vous de faire ces essais d'une façon qui d'endommagera pas votre smartphone s'il tombe du porte smartphone. Ne pas utiliser dans les voitures.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS LA PLUS GRANDE MESURE POSSIBLE PERMISE EN VERTU DE LA LOI APPLICABLE, P&G, SES DISTRIBUTEURS OU FOURNISSEURS NE SERONT EN AUCUNES CIRCONSTANCES RESPONSABLES DE DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU EXEMPLAIRES NI DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS QUELCONQUES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUEL TIERS PROVENANT DE L'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES ACCESSOIRES ORAL-B, Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, LES DOMMAGES À LA PERSONNE, LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, LA PERTE DE VALEUR DE N'IMPORTE QUELS PRODUITS TIERS QUI SONT UTILISÉS DANS OU AVEC LES ACCESSOIRES ORAL-B, OU LA PERTE D'UTILISATION DES ACCESSOIRES ORAL-B OU N'IMPORTE QUELS PRODUITS TIERS QUI SONT UTILISÉS DANS OU AVEC LES ACCESSOIRES ORAL-B, MÊME SI P&G A REÇU AU PRÉALABLE UN AVIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES-INTÉRÊTS. SANS LIMITER LE PRÉCÉDENT, VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE P&G N'A PAS DE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE OU DESTRUCTION DES APPAREILS ÉLECTRONIQUES DES CONSOMMATEURS OU D'AUTRES BIENS PERSONNELS QUI SONT CONTENUS OU A L'EXTÉRIEUR DES ACCESSOIRES ORAL-B, OU TOUTE PERTE DE DONNÉES CONTENUES DANS LES APPAREILS MENTIONNÉS PRÉCÉDEMMENT. EN AUCUN CAS TOUTE DEMANDE DE RECOUVREMENT CONTRE ORAL-B NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX PAYÉ POUR L'ACHAT DU PRODUIT.

Le défi 30 jours

Offre satisfait ou remboursé valable dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat. Détails sur www.oralb.fr
Ou appelez-le :

FR – 0 800 944 803 (Service et appel gratuits)

Pour des achats en Belgique

Détails sur www.oralb.be

Pour plus d'informations, contactez notre service du consommateur:

BE: 0800 14592

LU: 800 21172

Dépannage

Problème	Raison possible	Solution
APPLICATION		
La brosse à dents ne fonctionne pas (correctement) avec l'application Oral-B™	1. L'application Oral-B™ est fermée. 2. Le <i>Bluetooth</i> n'est pas activé sur votre Smartphone. 3. La transmission radio est désactivée sur le manche. 4. La connexion au <i>Bluetooth</i> au Smartphone a été interrompue. 5. Votre Smartphone n'est pas compatible avec la version <i>Bluetooth</i> 4.0 (ou une version supérieure) / <i>Bluetooth</i> Smart 6. Le manche est sur le chargeur branché.	1. Mettre en route l'application Oral-B™. 2. Activer le <i>Bluetooth</i> sur votre Smartphone; (comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre téléphone.) 3. Activer la transmission radio en appuyant sur le bouton marche / arrêt (c) pendant 3 secondes. 4. Mettre brièvement la brosse en marche en appuyant sur marche / arrêt (c) pour la reconnecter ou reconnectez votre brosse à dents et votre smartphone dans les paramètres de l'Application. Gardez votre Smartphone à proximité quand vous l'utilisez avec votre brosse à dents. 5. Votre Smartphone doit être compatible avec la version <i>Bluetooth</i> 4.0 (ou une version supérieure) pour qu'il puisse se connecter à votre brosse à dents. 6. La transmission radio est désactivée lorsque le manche est placé sur le chargeur branché.

Reinitialiser les paramètres usine.	Revenir aux fonctions par défaut de l'Appli.	Appuyer sur le bouton marche / arrêt (c) pendant 10 secondes jusqu'à ce que tous les voyants clignotent (b, e, & f) simultanément. Note: il se peut que la transmission radio soit désactivée pendant la réinitialisation. Après la réinitialisation la transmission radio est réactivée.
-------------------------------------	--	--

BROSSE A DENTS

Le manche ne fonctionne pas (première utilisation).	La batterie a un niveau de charge très faible; les leds ne s'allument pas.	Chargez la brossse au moins 30 min.
Le manche ne fonctionne pas avec le Smart-Guide que vous aviez déjà dans le foyer.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La synchronisation avec le Smart-Guide a échouée. 2. La transmission radio est désactivée sur le manche; tous les indicateurs lumineux clignotent (b,e,f). 3. Le SmartGuide n'est pas compatible avec le manche. 4. Deux manches sont déjà connectés au SmartGuide. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Synchronisez le manche (existant) à nouveau , via les paramètres du SmartGuide qui se trouvent dans le logement à piles : appuyez pendant au moins 3 secondes sur le bouton « h/min ». Mettre en marche le manche que vous voulez synchroniser. Puis mettre en marche le deuxième manche que vous souhaitez synchroniser. Vous pouvez sortir du mode « synchronisation » en appuyant sur le bouton « h/min » ou sur le bouton « set ». 2. Activer la transmission radio lorsque votre brosse est arrêtée en appuyant sur le bouton marche / arrêt (c) pendant 3 secondes jusqu'à ce que tous les indicateurs lumineux (b, e & f) clignotent. 3. Le manche ne peut pas être utilisé avec le SmartGuide existant. 4. Vous pouvez synchroniser au maximum 2 manches. Modifier les manches via les paramètres du SmartGuide (voir 1).
La fonction minuteur ne marche pas sur le manche.	Le minuteur a été modifié /désactivé via l'application.	Utilisez l'application pour changer les paramètres du minuteur ou réinitialiser les paramètres usine (Voir Dépannage Application).
Le manche ne se charge pas et clignote.	La température ambiante pour le chargement n'est pas dans la fourchette valide ($\leq 0^{\circ}\text{C}$ et $\geq 60^{\circ}\text{C}$).	La température ambiante recommandée pour le chargement est entre 5°C et 35°C .

Cette brosse à dents rechargeable contient une radio *Bluetooth* qui fonctionne dans la bande de 2.4 à 2.48 GHz avec une puissance maximale de 1mW.

Par la présente, Braun GmbH déclare que les équipements radio de types 3765, 3754, 3764, 3762 et 3767 sont conformes aux dispositions de la Directive Européenne 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à cette adresse Internet : www.oralb.com/ce

Dansk / Norsk

Velkommen til Oral-B!

Før brug af tandbørsten, bedes du læse instruktionerne. Gem denne vejledning til fremtidig brug./Les instruksjonene før du begynner å bruke tannbørsten. Ta vare på denne bruksanvisningen.

VIGTIGT (DK)

- Kontroller med jævne mellemrum, om ledningen er beskadiget. En beskadiget eller ikke-funktionsdygtig enhed må ikke anvendes. Hvis produktet/ledningen er beskadiget, skal det indleveres til et Oral-B Braun Servicecenter. Undgå at ændre eller reparere produktet. Det kan medføre brand, stød eller skade.
- Bør ikke anvendes af børn under 3 år. Dette apparat kan anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og får instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår den involverede fare.
- Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Brug kun dette produkt til det, det er beregnet til som beskrevet i vejledningen. Undgå at bruge tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.

VIKTIG (NO)

- Undersøk regelmessig om produktet/ledningen er skadet. En skadet eller ødelagt enhet må ikke brukes. Hvis produktet/led-

ningen er skadet, skal produktet leveres inn til et Oral-B servicesenter. Du må ikke endre eller reparere produktet selv. Det kan medføre brann, elektrisk støt eller skader.

- Dette produktet er ikke beregnet for barn som er 3 år eller yngre. Barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, kan bruke elektriske tannbørster hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved å bruke apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Bruk kun produktet til dets tiltenkte bruksområde og som beskrevet i denne veiledingen. Bruk ikke tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.

ADVARSEL (DK)

- Hvis apparatet tabes, bør børstehovedet udskiftes, også selvom der ikke er nogen synlige skader.
- Anbring ikke opladeren i vand eller væske eller et sted, hvor den kan falde ned eller trækkes ned i et badekar eller håndvask. Forsøg ikke at samle den op, hvis den er faldet i vand. Træk straks stikket ud.
- Du må ikke åbne eller skille apparatet ad. For genbrug af batterier, bedes du bortskaffe hele anordning i henhold til lokale miljøbestemmelser. Åbnes håndtaget ødelægges apparatet og garantiet frafalder.
- Hold altid i strømstikket og ikke ledningen, når stikket trækkes ud af kontakten. Undgå at røre ved strømstikket med våde hænder. Det kan medføre elektrisk støt.
- Hvis du modtager behandling for et mundhygiejneproblem, bør du kontakte din tandlæge inden brug.
- Denne tandbørste er til personlig brug og er ikke beregnet til brug blandt flere patienter i tandlægeklinikker.
- Udskift børstehovedet hver 3. måned eller tidligere hvis børste hovedet bliver slidt.

ADVARSEL (NO)

- Hvis apparatet mistes, bør børstehodet skiftes ut, selv om det ikke er noen synlige skader.
- Plasser ikke laderen i vann eller væske, eller et sted hvor den kan falle ned eller havne i et badekar eller servant. Prøv ikke å ta den opp hvis den havner i vannet. Dra stopselet ut straks.
- Ta ikke produktet fra hverandre, bortsett fra når batteriet skal kastes. Vær forsiktig når du tar ut batteriet for å unngå å kortslutte de positive (+) og negative (-) polene.
- Hold altid i stopselet og ikke i ledningen når stopselet dras ut av kontakten. Unngå å ta på stopselet med våte hender. Det kan medføre elektrisk støt.
- Hvis du mottar behandling for en munnsykdom, bør du kontakte tannlegen din før bruk.
- Denne tandbørsten er til personlig bruk og ikke beregnet for bruk blandt flere pasienter på tannlegekontor.
- Bytt børstehode hver 3. måned eller tidligere hvis børstehodet blir slitt.

Viktig information (DK)

- Din tandbørste/tannbørste fra Oral-B kan bruges med din smartphone (Find instruktionerne i «Sådan forbinder du din tandbørste med din smartphone»).
- For at undgå elektromagnetiske forstyrrelser og/eller kompatibilitetskonflikter bør man deaktivere radiosenderen på tandbørsten, inden man bruger den i områder med restriktioner som f.eks. fly eller særligt mærkede områder på hospitaler. Deaktiver radiosenderen ved at trykke på tænd/sluk og (c) samtidig i 3 sekunder. Alle indikatorlys (b, e & f) vil blinke samtidigt. Følg samme procedure for at genaktivere senderen. Bemærk: Hver gang du slukker din tandbørste uden radiosenderen, blinker indikatorlysene samtidigt.

• Personer med pacemaker bør altid holde tandbørsten mere end 15 centimeter fra pacemakeren, når den er tændt. Hvis du på noget tidspunkt har mistanke om forstyrrelser, bør du deaktivere radiosenderen på tandbørsten.

Viktig information (NO)

- Din tannbørste fra Oral-B kan brukes med din smartphone (finn nærmere opplysninger under «Tilslut/Tilkoble din tandbørste til din smartphone»).
- For å unngå elektromagnetiske forstyrrelse og/eller kompatibilitetskonflikter bør man deaktivere radiosenderen på tannbørsten, før man bruker den i områder med restriksjoner, som f.eks. fly eller spesielt merkede områder på sykehus. Deaktiver radiosenderen ved å trykke på av/på-knappen og (c) samtidig i 3 sekunder. Alle indikatorlys (b, e & f) vil blinke samtidig. Følg samme prosedyre for å gjenaktivere senderen. Merk: Hver gang du slår av tannbørsten uten radiosenderen, blinker indikatorlysene samtidig.

• Personer med pacemaker bør alltid holde tannbørsten mer enn 15 centimeter fra pacemakeren, når den er slått på. Hvis du på noe tidspunkt har mistanke om forstyrrelser, bør du deaktivere radiosenderen på tannbørsten.

Beskrivelse

- a Børstehoved/Børstehode
- b Lampe til tryksensor
- c Tænd-/Slukknop / På-/av-knapp (indstillingsvalg)
- d Håndtag (med trådløs Bluetooth®-teknologi)
- e Indikatorlys for opladning
- f Indikatorlys for lavt batteriniveau
- g Oplader (oplader og opbevaring til børstehoveder/børstehoder med beskyttende låg)
- h Holder til smartphone (afhængigt af model)

Tilbehør (afhængigt af/avhengig av model):

- h Rum til børstehoveder/børstehoder med beskyttelseshætte
- i Holder til børstehoved/børstehode

j Smartphoneholder/Holder til smarttelefon

k Rejseeetui

Bemærk: Indholdet kan variere afhængigt af den købte model/avhengig av kjøpt modell.

Specifikation

Elektriske specifikationer er trykt på opladerenheden/ladeenheden.
Støjniveau/Støynivå: 68 dB (A)

Opladning og betjening

Din tandbørste har et vandtæt håndtag, er elektrisk sikker og designet til brug/for bruk i badeværelset.

- Du kan bruge/bruke din tandbørste med det samme eller oplade den kortvarigt ved at anbringe/å plassere den i den tilsluttede oplader/tilkoblede laderen (g).
Bemærk: Hvis batteriet er tomt (der vises intet lys på batteridisplayet (e) under opladning eller der er ingen reaktion, når du trykker på tænd-/slukknappen/av-/på-knappen (c)), skal tandbørsten oplades i mindst 30 minutter.
- Det grønne indikatorlys (e) blinker, mens tandbørsten oplades. Når den er fuldt opladet, slukker lyset. En fuld opladning tager typisk/vanligvis 15 timer og giver mindst 2 ugers regelmæssig tandbørstning/pussing (2 gange om dagen i 2 minutter) (billede 1).
Bemærk/Merk: Hvis batteriet har været helt afladet/utladet, blinker indikatorlysene måske/kanskje ikke med det samme; det kan tage op til 30 minutter.
- Hvis batteriet er ved at være afladet/nesten er utladet, blinker det rødt indikatorlys (f) nogle/noen få sekunder, når du slukker eller tænder for/slår på tandbørsten, og motoren kører langsommere. Når batteriet er helt tomt, standser motoren; den behøver mindst 30 minutters opladning til 1 tandbørstning.
- Du kan altid opbevare tandbørsten på den tilsluttede/tilkoblede ladedel for at/å holde den fuldt opladet; enheden er beskyttet mod overopladning af/av batteriet.
Bemærk: Tandbørsten skal opbevares ved rumtemperatur for optimal vedligeholdelse af/av batteriet.

Advarsel: Tandbørsten må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C.

Brug af/Bruk av tandbørsten

Børsteteknik

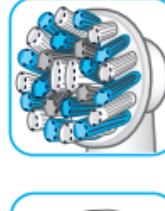
Fugt/Fukt børstehovedet, og påfør en hvilken som helst tandpasta. For at undgå at sprøje/sprute holdes børstehovedet mod tænderne/børstehodet mot tennene, før apparatet tændes/slås på (fig. 2).

Når du børster dine tænder/tenner med et Oral-B **oscillerende-roterende børstehoved/børstehode**, skal du føre børstehovedet langsomt fra tand/tann til tand/tann og bruge nogle/noen få sekunder på hver tandoverflade (fig. 5).
Ved brug af Oral-B «TriZone» **børstehovedet/børstehodet** skal du placere børstehårene/børstestrålene mod tænderne/tennene i en lille/lett vinkel mod tandkødsranden/tannkjøttkanten. Tryk let/lett og start tandbørstningen med frem- og tilbagebevægelser på samme måde, som du ville gøre med en almindelig tandbørste. Med alle børstehoveder begynder du på ydersiden/yttersiden, fortsætter med indersiden/innsiden og afslutter med tyggefladerne. Børst alle fire kvadranter i munden lige meget/like lenge. Du kan også altid spørge din tandlæge/tannlege eller tandplejer/tannpleier til råds om den rigtige teknik for dine tænder/tenner.

Børstehoveder/Børstehoder

Oral-B tilbyder et udvalg af forskellige børstehoveder, der passer til dit Oral-B tandbørstehåndtag.

Vores **oscillerende-roterende børstehoveder** kan bruges til præcisionsbørstning/presisjonsbørstning tand-for-tand.



Oral-B CrossAction børstehoved/børstehode

Vores mest avancerede/avanserte børstehoved med vinklede børstehår for en præcis/nøyaktig rengøring. Løfter og fjerner effektivt plak/plakk.



Oral-B Sensi Ultrathin børstehoved/børstehode

med en kombination af/av almindelige børster til rengøring af/av tandoverfladerne og ultratynde børster til at give/for å gi en nænsom/skånsom børstning af tandkødsranden/av tannkjøttranden.

De fleste Oral-B børstehoveder/børstehoder har lyseblå INDICATOR®-børstehår, som hjælper dig med at/å se, hvornår børstehovedet/når børstehodet bør udskiftes. Med en grundig børstning to gange om dagen i to minutter falmer den blå farve halvvejs ned inden for/i løpet av cirka 3 måneder for at/å indikere behovet for at/å skifte børstehoved/børstehode. Hvis børsterne spredes sig, inden/før farven forsvinder, trykker du måske/kanskje for hårdt på tænder/tenner og tandkød/tannkjøtt.

Vi anbefaler ikke brug af Oral-B «Floss Action» eller Oral-B «3D White»-børstehoved/børstehode, hvis du har tandbøjle/regulering. Du kan bruge Oral-B «Ortho»-børstehoved/-børstehodet, der er specielt udformet til at rense rundt om bøjler og ståltråd/tannreguleringer.

Sådan forbindes din tandbørste med din smartphone

Oral-B™-appen fås til mobile apparater med iOS eller Android operativsystemer. Den kan downloades/lastes ned gratis fra App Store^(SM) eller Google Play™. Oral-B™-appen giver dig/gir deg mulighed for at kortlægge/å kartlegge, hvor langt du er nået med tandbørstningen og tilpasse tandbørstens indstillinger (se mange flere fordele i vejledningen til Oral-B™-appen).

- Start Oral-B™-appen. Den vil lede dig gennem hele proceduren med at/å parre ved hjælp af/av Bluetooth.
Bemærk: Oral-B™-appens funktionalitet er begrænset, hvis den trådløse *Bluetooth*-teknologi på din smartphone/smarttelefon er deaktivert (se vejledningen i din smartphones/smarttelefons brugermanual).
- Når appen beder dig/ber deg om det, skal du aktiveres *Bluetooth* ved at tage/å ta tandbørsten ud af/av den tilsluttede oplader/tilkoblede laderen (g) eller kort tænde og slukke for opladeren/slå på og slå av laderen(c). • Den vil automatisk tilslutte sig/koble seg til Oral-B™-appen.
- Eventuelle app-instruktioner vises på din smartphone/smarttelefon.
- Hold din smartphone/smarttelefon tæt på/nært (inden for 5 m), når du bruger/bruiker den sammen med tandbørsten. Din smartphone/smarttelefon skal være anbragt/plassert sikkert og tørt.
- Smartphoneholderen/Holderen til smarttelefonen (j) (afhængigt af/avhengig av model) kan holde din smartphone/smarttelefon, når den er i brug/bruk. Før brug/bruk skal du sørge for, at din telefon passer i stativet og står stabilt.
Bemærk: Din smartphone/smarttelefon skal understøtte/støtte *Bluetooth* 4.0 (eller højere)/*Bluetooth* Smart for at/å kunne parres med dit håndtag/håndtak.

Advarsel: Følg din smartphones/smarttelefons brugermanual, så du er sikker på, at din telefon/oplader/lader er designet til brug/for bruk i badeværelser.

Tjek/Sjekk www.oralbappavailability.co.uk for at/å se de lande/landene, hvor Oral-B™-appen er tilgængelig.

Rengøringsanvisninger

Efter børstning bør du skylle dit børstehoved/børstehode under rindende vand/rennende vann i nogle/noen sekunder med håndtaget tændt/påslått. Sluk/Slå av tandbørsten og fjern børstehovedet/børstehodet. Rengør tandbørstens håndtag og børstehoved/børstehodet hver for sig; tør/tørk dem, før du samler dem igen/Setter dem sammen igjen. Tag opladeren/Ta laderen ud af/ut av stikket/støpselet før rengøring. Rum til børstehoveder/børstehoder/beskyttelseshætte (h), holder til børstehoved/børstehode (i) og smartphoneholder/holder til smarttelefon (j) tåler opvaskemaskine. Opladeren/Laderen (g) og rejseetuiet (k) må kun rengøres med en fugtig klud/fuktig klut (billede 7).

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel./Med forbehold om at endringer kan skje uten varsel.

Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder batterier og/eller elektriske dele til genbrug/gjenbruk. For at beskytte miljøet må den ikke bortsaffages/kastes med husholdningsaffald/husholdningsavfall, men skal afleveres til genbrug/gjenbruk af elektriske produkter på din lokale genbrugsstation/gjenbruksstasjon.



Garanti

Der ydes/ Det gis 2 års garanti på dette produkt. Garantien træder/trer i kraft på datoen for købet/kjøpet. Inden for/I løpet av denne periode udbedrer vi – uden omkostninger for ejeren – enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbejdsmæssige fabriksfejl/fabrikasjonsfeil, enten ved reparation eller ved udskiftning af hele apparatet i henhold til vores skøn/vårt skjønn.

Garantien gælder/gjelder i alle lande, hvor dette produkt sælges af Braun eller en Braun-forhandler. Denne garanti dækker ikke:

skader opstået/som oppstår ved fejbetjening, normalt slid/slitasje

eller brug af især børstehovederne/børstehodene samt fejl, som har ringe/liten effekt på apparatets værdi eller funktionsdygtighed.

Garantien gælder/gjelder ikke, hvis reparationer foretages af uautoriserede personer, og hvis der ikke anvendes originale Braun-reservedele.

Apparatet er udstyret med et godkendt *Bluetooth* Smart radio-modul. Mislykket oprettelse af en *Bluetooth* Smart-forbindelse til enkelte smartphones er ikke dækket af garantien på apparatet, med mindre apparatets *Bluetooth* radiomodul er beskadiget/skadet.

Apparater med *Bluetooth* dækkes af producentens egen garanti og ikke af Oral-B. Oral-B har ingen indflydelse på og giver ikke anbefalinger til producenter af apparater, og derfor påtager Oral-B sig ikke noget ansvar for antallet af apparater, der/som er kompatible med vores/våre *Bluetooth* systemer. Oral-B forbeholder sig retten til uden forudgående varsel at gennemføre tekniske modifikationer eller ændringer i systemimplementeringen af apparatets funktioner, interface/grensesnitt og ændringer i menustrukturen, der skønnes/som anslås at være nødvendige for at sikre, at Oral-B systemer fungerer pålideligt.

For at få service inden for/I løpet av garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med kvitteringen til et autoriseret Oral-B Braun servicecenter/serviceverksted.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder.

Information

Bluetooth® radio modul

Selv om alle angivne/oppgitte funktioner på apparatet med Bluetooth er understøttet/støttes, kan Oral-B ikke sikre 100 % pålidelig forbindelse og konsekvent betjening/drift af funktioner. Betjening/Driftsytselse og pålidelig forbindelse påvirkes direkte af det enkelte apparat med *Bluetooth*, software-version/programvareversjon samt styresystemet i apparaterne med *Bluetooth* og virksomhedens sikkerhedsregler implementeret i apparatet. Oral-B fastholder/overholder og implementerer strengt den *Bluetooth*-standard, som apparater med *Bluetooth* kan kommunikere og fungere med i Oral-B tandbørster/tannbørster. Men hvis producenter af apparater ikke implementerer denne standard vil *Bluetooth* kompatibilitet og funktioner blive umuliggjort, og brugeren kan opleve funktionsrelaterede problemer. Bemærk, at softwaren/programvaren på apparatet med *Bluetooth* kan have betydelig indvirkning på kompatibilitet og betjening/drift.

1) Garanti - Undtagelser og begrænsninger

Denne begrænsede garanti gælder kun for de nye produkter, der fremstilles af eller for The Procter & Gamble Company, dets tilknyttede selskaber eller datterselskaber («P&G»), der kan identificeres af Braun / Oral-B varemærke, firmanavn eller dertilhørende logo. Denne begrænsede garanti gælder ikke for ikke-P&G produkter, herunder hardware og software. P&G er ikke ansvarlig for skade på eller tab af nogen programmer, data eller andre oplysninger lagret på ethvert medie, der er indeholdt i produktet, eller et hvilket som helst ikke-P&G produkt eller en del, som ikke er dækket af denne begrænsede garanti. Gendannelse eller geninstallation af programmer, data eller andre oplysninger er ikke dækket af denne begrænsede garanti.

Denne begrænsede garanti gælder ikke for (i) skader forårsaget af uheld, misbrug, forsømmelse, forkert anvendelse, eller et ikke-P&G produkt; (ii) skader forårsaget af service udført af andre end Braun eller autoriseret Braun servicereparatør; (iii) et produkt eller en del, der er blevet ændret uden skriftlig tilladelse fra P&G, og (iv) skader som følge af brugen af eller manglende evne til at bruge Oral-B Smartphone-holder/ puck, Smartphone spejlholder, eller reisetui med oplader («Tilbehør»).

2) Sådan bruger du din smartphone-holder

Oral-B tilbehøret inkluderet i pakken er designet til at give dig en bekvem måde at placere din smartphone, mens du bruger Oral-B appen. Prøv at placere din smartphone på forskellige måde i holderen inden du bestemmer den bedste måde at placere din smartphone i holderen. Sørg for at dette kan gøres så at det ikke skader din smartphone hvis den falder ud. Må ikke bruges i bilen.

BEGRÆNSNING AF ANSVAR

I DET OMFANG LOVEN TILLADER, KAN P&G DISTRIBUTØRER ELLER LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER BLIVE ANSVARLIGE OVER FOR DIG ELLER TREDJE PART FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE, SÆRLIGE, ELLER STRAFFENDE FORMÅL, AF NOGEN ART, SOM FØLGE AF BRUG AF ELLER MANGLENDE BRUG AF ORAL-B TILBEHØR, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNING, SKADE PÅ PERSONER, EJENDOM SKADER, TAB AF VÆRDIER PÅ ENHVER TREDJE PARTS PRODUKT, DER BRUGES I ELLER MED ORAL-B TILBEHØR ELLER TAB AF BRUG AF ORAL-B TILBEHØR ELLER TREDJE PARTS PRODUKTER, DER ANVENDES I ELLER MED ORAL-B TILBEHØR, SELVOM P&G ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDEN AT BEGRÆNSE OVENSTÅENDE, DU FORSTÅR OG ACCEPTERER, AT P&G HAR INTET ANSVAR FOR SKADER ELLER ØDELÆGGELSE AF FORBRUGERELEKTRONIK ELLER ANDEN PERSONLIG EJENDOM, DER ER INDEHOLDT PÅ ELLER UDENPÅ ORAL-B TILBEHØRET, ELLER TAB AF DATA INDEHOLDT I DE FOREGÅENDE APPARATER. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER KAN ERSTATNING SOM RETTES MOD ORAL-B OVERSTIGE DEN FAKTISKE PRIS BETALT FOR PRODUKTET.

1) Garanti - unntak og begrensninger

Denne begrensede garantien gjelder kun nye produkter produsert av eller for The Procter & Gamble Company, tilknyttede selskaper eller datterselskaper («P&G»), som kan identificeres av Brauns / Oral-Bs varemærke, firmanavn, eller tilhørende logo. Denne begrensede garantien gjelder ikke produkter som ikke er produsert av eller for P&G, inkludert programvare. P&G er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller tap av programmer, data eller annen informasjon lagret på medier som finnes i produktet eller noe annet produkt som ikke er produsert av eller for P&G eller del som ikke dekkes av denne begrensede garantien. Gjenoppsettning eller reinstallering av programmer, data eller annen informasjon dekkes ikke av denne begrensede garantien.

Denne begrensede garantien gjelder ikke for (i) skader forårsaket av ulykke, misbruk, feil bruk, forsømmelse eller produkter som ikke er produsert av eller for P&G; (ii) skader forårsaket av service utført av andre enn Braun eller et autorisert Braun servicesenter; (iii) et produkt eller en del som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra P&G, og (iv) skader som følge av bruk av eller manglende evne til bruk av Oral-Bs stativ for smarttelefon, holder for smarttelefon, eller reisetui med lader («Tilbehør»).

2) Bruk av holder for smarttelefon

Oral-Bs tilbehør som er inkludert i forpakningen er utviklet for å gi deg en praktisk måte å oppbevare smarttelefonen din når du bruker Oral-B-appen. Prøv flere ulike posisjoner for din smarttelefon i Oral-Bs holder for smarttelefon før bruk, for å bestemme den beste posisjonen for din smarttelefon i holderen. Sørg for å prøve dette på et vis som ikke vil skade din smarttelefon i tilfelle den skulle falle ut av holderen. Skal ikke brukes i bil.

ANSVARSBEGRENSNING

I DEN GRAD GJELDENDE LOV TILLATER DET HAR IKKE P&G, DETS DISTRIBUTØRER ELLER LEVERANDØRER NOE ANSVAR OVERFOR DEG, ELLER NOEN TREDJE PART FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIG, FØLGE, SPESIELLE ELLER STRAFFBARE SKADER AV NOE SLAG, SOM FØLGE AV BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUK AV ORAL-B-TILBEHØR, INKLUDERT OG UTEN BEGRENSNING, PERSONSKADER, SKADER PÅ EIENDOM, VERDITAP PÅ TREDJE PARTS PRODUKTER SOM BRUKES I ELLER MED ORAL-B-TILBEHØR, ELLER TAP VED BRUK AV ORAL-B-TILBEHØR

30 Day Risk Free Trial

Fuld tilfredshed eller pengene tilbage!

Se alle oplysningene på www.oralb.com eller ring til:

DK 70 15 00 13

30 Day Risk Free Trial

Helt fornøyd eller pengene tilbake!

Se alle oplysningene på www.oralb.com eller ring til:

NO 22 63 00 93

Problemløsning

Problem	Mulig årsag	Løsning
App		
Håndtaget virker ikke (korrekt) med Oral-B™-Appen.	1. Oral-B™-appen er slukket. 2. Bluetooth interface er ikke aktiveret på telefonen. 3. Radiotransmission er deaktiveret på håndtaget. 4. Bluetooth forbindelsen til telefonen er tabt. 5. Din smartphone understøtter ikke Bluetooth 4.0 (eller højere)/Bluetooth Smart. 6. Håndtaget sidder stadig på opladeren.	1. Tænd/ Skru på Oral-B™-appen. 2. Aktiver <i>Bluetooth</i> på din telefon (se i telefonens brugsanvisning hvordan). 3. Aktiver radiotransmissionen ved at trykke på tænd-/slukknappen / på-/av-knappen (c) i 3 sekunder. 4. Tænd og sluk kort for din tandbørste (c) for at genoprette forbindelsen mellem håndtag og smartphone vha. app-indstillerne. Hold din smartphone i nærheden (indenfor 5 m) når du bruger den med tandbørsten. 5. Din smartphone skal understøtte Bluetooth 4.0 (eller højere) eller Bluetooth Smart for at kunne tilsluttes dit håndtag. 6. Radiotransmissionen er deaktiveret mens håndtaget er tilsluttet opladeren.
TANDBØRSTE		
Nulstil til fabrikindstillinger	Oprindelig app-funktionalitet ønskes.	Pres og hold tænd-/slukknappen (c) i 10 sekunder indtil alle indikatorlys blinker samtidigt. Bemærk: radiotransmission kan være deaktiveret under nulstilling. Efter nulstilling er radiotransmissionen reaktivert.
Tandbørsten virker ikke (ved første anvendelse/ bruk).	Batteristanden/ Batterinivået er meget lav/lavt; intet lys vises.	Oplad i mindst 30 min.
Tandbørsten virker ikke med den eksisterende SmartGuide i husholdningen.	1. Synkronisering med eksisterende SmartGuide mislykkedes. 2. Radiotransmission/Radiooverføring er deaktiveret; alle indikatorlys (b, e, f) blinker samtidig. 3. SmartGuide er ikke kompatibel med tandbørsten. 4. Der er allerede tilsluttet/ tilkoblet to tandbørster til SmartGuide.	1. Synkroniser (eksisterende) tandbørste(r) (igen) via SmartGuide-indstillerne i SmartGuides batterirum: Tryk på «h/min» i 3 sekunder. Tænd/Slå på den tandbørste, du ønsker at/å synkronisere. Tænd herefter/Slå deretter på den næste tandbørste, du ønsker at/å synkronisere. Tryk på «h/min» eller «set» for at gå ud af/av synkronise-ringsfunktion. 2. Aktiver radiotransmission/radiooverføring, når tandbørsten er slukket/avslått, ved at/å trykke og holde tænd-/slukknappen/på-/av-knappen (c) inde i 3 sekunder, indtil alle lys (b, e & f) blinker samtidig. 3. Tandbørsten kan ikke anvendes/brukes sammen med den eksisterende SmartGuide. 4. Du kan i alt kun synkronisere 2 tandbørster. Skift tandbørster via SmartGuide-indstillerne (se 1.)
Tandbørsten bruger ikke en timer/tidtaker.	Timer/Tidtakeren er blevet ændret/deaktiveret/Tidtakeren er endret via appen.	Brug/Bruk appen til at/å ændre timerindstillerne/innstillingene for tidtakeren eller gendanne/gjenopprette fabriksindstilling (se Appfejdfinding).
Tandbørsten lader ikke, men indikatorlyssene for opladeren/laderen blinker skiftevis.	Den omgivende temperatur for opladning ligger uden for det gyldige interval ($\leq 0^{\circ}\text{C}$ og $\geq 60^{\circ}\text{C}$).	Den anbefalede omgivende temperatur for opladning er 5-35 °C.

Denne genopladelige/oppladbare tandbørste indeholder en *Bluetooth* radio, der/som opererer i 2,4 - 2,48 GHz-båndet med en maksimal effekt på 1 mW.

Hermed erklærer Braun GmbH, at radioudstyret, type 3764, 3765, 3754, 3767, opfylder bestemmelserne i direktiv 2014/53/EU. Den fulde/fullstendige tekst af/med EU-overensstemmelseserklæringen/EU-samsvarserklæringen kan ses på følgende internetadresse:www.oralb.com/ce

Svenska

Välkommen till Oral-B!

Innan du använder denna tandborste, läs igenom bruksanvisningen och spara den för framtida referens.

VIKTIGT

- Kontrollera regelbundet att sladden och produkten inte har blivit skadade. En skadad eller defekt produkt bör inte längre användas. Om produkten/sladden är ska-

dad ska den lämnas in på ett Oral-B Braun-servicecenter. Ändra eller reparera inte produkten själv. Det kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.

- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under tre år. Tandborstarna kan användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Barn får inte använda produkten som leksak.
- Använd endast produkten som den är avsedd enligt den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

VARNING

- Om du tappar produkten bör borsthuvudet bytas ut, även om det inte finns några synliga skador.
- Placera inte laddaren i vatten eller vätska och förvara den inte så att den kan ramla i eller dras ned i ett badkar eller ett handfat. Försök inte få tag på en laddare som har ramlat i vatten. Dra genast ut kontakten.
- Öppna inte eller plocka isär produkten. Återvin ~~batterierna genom att kassera hela enheten enligt gällande lokala föreskrifter.~~ När du öppnar handtaget förstörs apparaten och garantin upphör att gälla.
- När du drar ut kontakten ska du alltid hålla i själva kontakten och inte i sladden. Vridrör inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka elektriska stötar.
- Om du behandlas för någon munhåleåkomma bör du rådfråga din tandläkare eller tandhygienist innan användning.
- Denna tandborste är en hygienprodukt för personligt bruk och är inte avsedd att användas på flera patienter på tandläkarmottagningar.
- ~~Byt borsthuvud var tredje månad eller tidigare om borsthuvudet slits ut.~~

Viktig information

- Din Oral-B-tandborste kan användas med din smartphone (se hur du gör under «Ansluta tandborsten till din smartphone»).
- För att undvika elektromagnetiska störningar och/eller kompatibilitetskonflikter bör du inaktivera tandborsthåndtagets radioöverföring innan du använder den i miljöer där sådan inte är tillåten, t.ex. ombord på flygplan eller i särskilt markerade områden på sjukhus. Inaktivera radioöverföring när din tandborste är avstängd genom att trycka på på-/av-knappen (c) i 3 sekunder. Alla indikatorlampor (b, e och f) kommer att blinka samtidigt. Gör på samma sätt för att aktivera radioöverföringen igen.
OBS! Varje gång du stänger av din tandborste, när du använder den utan radioöverföring, kommer alla indikatorlamporna att blinka samtidigt.
- Personer med pacemaker bör alltid hålla tandborsten minst 15 centimeter från pacemakern när tandborsten är påslagen. Närhelst du misstänker elektromagnetiska störningar – inaktivera tandborstens radioöverföring.

Beskrivning

- a Borsthuvud
- b Trycksensorlampa
- c På-/av-knapp (lägesinställning)
- d Handtag (med trådlös Bluetooth®-teknik)
- e Lampa, laddningsindikator
- f Indikatorlampa för låg batterispänning
- g Laddare

Tillbehör (beroende på modell):

- h Fack med lock för borsthuvud
- i Hållare för borsthuvud
- j Smartphone-hållare

k Resefodral

Obs! Innehållet kan variera beroende på vilken modell du köpt.

Specifikationer

För elektriska specifikationer – se texten på laddaren.

Ljudnivå: 68 dB (A)

Laddning och användning

Din tandborste har ett vattentätt handtag, är elektriskt säker och avsedd för användning i badrummet.

- Du kan använda din tandborste direkt eller ladda den kort genom att koppla in laddaren (g).
Obs! Om batteriet är tomt (indikatorlamporna på visningen av batterinivån (e) är släckta) under uppladdningen eller ingenting händer när du trycker på på-/av-knappen (c), ska du ladda i minst 30 minuter.
- Den gröna indikatorlampa (e) blinkar när handtaget laddas. När batteriet är fulladdat släcks lampan. En full uppladdning tar vanligtvis 15 timmar och ger minst två veckor normal tandborstning (två gånger om dagen i två minuter) (bild 1).
Observera: Det kan dröja upp till 30 minuter innan laddningslampa börjar blinka om batterierna har laddats ur helt.
- Om batteriet börjar ta slut tänds den röda laddningslampa (f) blinkar i några sekunder när du sätter tandborsten i on/off-läge och motorn går saktare. När batteriet är tomt stannar motorn. Den måste då laddas i minst 30 minuter för en användning.
- Du kan alltid förvara tandborsten på den inkopplade laddningsenheten, så att den förblir fulladdad. Överladdning av batteriet förhindras av enheten.
Obs! Förvara handtaget i rumstemperatur för optimal batteriskötsel.

Försiktighetsåtgärd: Utsätt inte tandborsten för temperaturer över 50 °C.

Använda tandborsten

Borstningsteknik

Fukta borsthuvudet och applicera önskad tandkräm. För att undvika att det skväpper kan du sätta borsthuvudet mot tänderna innan du sätter på tandborsten (bild 2). När du borstar tänderna med ett av de **oscillerande/roterande borsthuvudena** från Oral-B ska du långsamt flytta borsthuvudet från tand till tand och borsta varje tandyta i några sekunder (bild 5).

När du använder «**TriZone**»-borsthuvudet från Oral-B ska du placera borstråna mot tänderna, något vinklade mot tandköttkanten. Applicera ett lätt tryck och börja borsta med rörelser fram och tillbaka, precis som med en manuell tandborste. För samtliga borsthuvuden gäller att du ska börja med att borsta utsidan av tänderna, sedan insidan och slutligen tuggytorna.

Borsta alla fyra kvadranter i munnen lika noggrant. Du kan också rådfråga din tandläkare eller tandhygienist om vilken teknik som är rätt för dig.

Under de första dagarna när du använder en eltandborste kan tandköttet blöda något. Normalt upphör detta efter några dagars användning. Om det inte har upphört efter 2 veckors användning bör du kontakta din tandläkare eller tandhygienist. Om du har känsliga tänder och/eller känsligt tandkött, rekommenderar Oral-B att du borstar i «Mjuk»-läget (eventuellt i kombination med Oral-B «Sensitive»-borsthuvudet).

Borstningslägen (beroende på modell)

1-läge	2-lägen	3-lägen	4-lägen	5-lägen	Borstningslägen (för handtag, typ 3767)
✓	✓	✓	✓	✓	Daglig rengöring – Standardläge för daglig rengöring
				✓	Pro Clean – För en överlägset ren känsla (drivs med en högre frekvens)
	✓	✓	✓	✓	Sensitive – Skonsam och samtidigt noggrann rengöring för känsliga områden
		✓	✓	✓	Vitgörande – Överlägsen polering som kan användas vid enstaka tillfällen eller varje dag
			✓	✓	Tandköttvård – Skonsam massage av tandköttet

Tandborsten startar automatiskt i läget Daglig rengöring. Tryck på på-/av-knappen successivt för att växla till andra lägen 6. Stäng av tandborsten genom att hålla inne on/off-knappen tills motorn stannar.

Obs! Du kan även ställa in lägesfunktioner i Oral-B™-appen.

Professionell timer

Ett kort hackande ljud i 30-sekundsintervaller påminner dig om att borsta alla fyra kvadranter i munnen lika mycket. Ett långt hackande ljud och en blinkande lampa anger att den rekommenderade borstningstiden på 2 minuter har gått. Om tandborsten stängs av under borstning lagras tiden i 30 sekunder. Om pausen är längre än 30 sekunder återgår timern i ursprungsläge.

Obs! Du kan även ställa in timerfunktioner i Oral-B™-appen.

Trycksensor

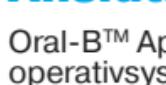
Vid för högt tryck lyser trycksensorlampen (b) rött som en signal på att du behöver sänka trycket. Dessutom slutar borsthuvudet pulsera och borsthuvudets oscillerande rörelser reduceras (under lägena «Daglig rengöring», «Pro Clean» och «Mjuk») (bild 3).

Du kan regelbundet kontrollera att trycksensorn fungerar genom att trycka måttligt på borsthuvudet under användningen.

Borsthuvuden

Oral-B erbjuder ett brett utbud av olika borsthuvuden som passar till ditt Oral-B tandborsthandtag.

Våra **oscillerande/roterande borsthuvuden** kan användas för precisionsrengöring tand för tand.



Oral-B CrossAction-borsthuvudet

Vårt mest avancerade borsthuvud med vinklade borstråna för en noggrann rengöring. Lyfter och avlägsnar effektivt plack.



Oral-B Sensi ultratunt borsthuvud

består av en kombination av standardborstråna för att rengöra tandytorna och ultratunna borstråna för varsam borstning av tandköttkanten.

De flesta borsthuvud från Oral-B har ljusblå INDICATOR®-borstråna som hjälper dig att avgöra när borsthuvudet behöver bytas ut. Med noggrann borstning i två minuter två gånger om dagen kommer den ljusblå färgen att blekna halvvägs inom cirka 3 månader, för att visa att det är dags att byta ut borsthuvudet. Om borstråna spretar innan färgen försvinner kan det hända att du trycker för hårt mot tänder och tandkött under tandborstningen.

Om du behandlas med en fastsittande tandställning ska du inte använda borsthuvudena Oral-B «FlossAction» eller Oral-B «3D White». Du kan istället använda borsthuvudet Oral-B «Ortho» som är särskilt utformat för att göra rent runt tandställningen.

Ansluta tandborsten till din smartphone

Oral-B™ App är tillgänglig för mobilenheter som har operativsystemen iOS eller Android. Den kan laddas ned gratis från App Store™ eller Google Play™.

Oral-B™-appen ger dig möjlighet att göra diagram av dina borstningsframsteg och skräddarsy dina tandborstningsinställningar (för många fler fördelar, se bruksanvisningen för Oral-B™-appen).

- Starta Oral-B™-appen. Den kommer att vägleda dig genom hela Bluetooth-kopplingsprocedturen.
Obs! Oral-B™-appens funktionalitet begränsas om den trådlösa Bluetooth-tekniken inaktiveras på din smartphone (se bruksanvisningen för din smartphone för att få mer information).
- Gör enligt appens instruktioner och aktivera *Bluetooth* genom att lyfta av tandborsten från den inkopplade laddaren (g) eller sätta på eller stänga av tandborsten (c). Den ansluter automatiskt till Oral-B™ -appen.
- Alla app-instruktioner kommer att visas på din smartphone.
- Din smartphone måste vara i närheten (inom 5 meters avstånd) när du vill använda den tillsammans med tandborsten.
- Din smartphone måste vara i närheten (inom 5 meters avstånd) när du vill använda den tillsammans med tandborsten. Säkerställ att din smartphone är säkert placerad på ett torrt ställe.

- Smartphonehållaren (j) kan (beroende på modell) hålla din smartphone vid användning. Kontrollera före användning att din telefon passar i hållaren och att den står stadigt.
- Obs! Din smartphone måste stödja *Bluetooth* 4.0 (eller högre)/*Bluetooth* Smart för att den ska kunna kopplas ihop med din tandborste.
- Varning: Följ bruksanvisningen för din smartphone för att säkerställa att både den och dess laddare är konstruerade för att kunna användas i badrumsmiljö.

Under www.oralbappavailability.co.uk hittar du i vilka länder Oral-B™ App finns tillgänglig.

Rengöringsrekommendationer

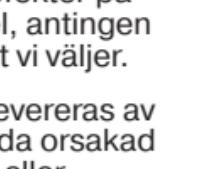
Efter borstningen sköljer du borsthuvudet under rinnande vatten med tandborsten påslagen. Stäng av tandborsten och avlägsna borsthuvudet. Rengör handtag och borsthuvud separat; torka dem före du sätter ihop dem igen. Koppla ur laddningsenheten före rengöring. Borsta borstfack/lock(h), hållare för borsthuvud (i) och hållare till smartphone (j) går att diskas i maskin. Laddare (g) och resefodral (k) ska endast rengöras med fuktig trasa (bild 7).

Kan ändras utan föregående meddelande.

Skydda miljön

Denna produkt innehåller batterier och/eller elektroniska delar som kan återvinnas.

Av miljöhönsyn får produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Du kan lämna in den uttjänta produkten på din lokala återvinningsstation för elavfall.



Li-Ion

Garanti

Vi lämnar 2 års garanti på produkten från och med inköpsdatum. Inom garantiperioden åtgärdar vi kostnadsfritt alla defekter på apparaten till följd av materialfel eller konstruktionsfel, antingen genom att reparera eller byta ut hela apparaten, vilket vi väljer.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller dess distributör. Garantin täcker inte: skada orsakad av olämplig eller felaktig användning, normalt slitage eller användning, särskilt med avseende på borsthuvuden, inte heller defekter vilka har försumbar inverkan på värdet eller produktens drift. Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av förbehöriga personer och om inte originaldelar från Braun används.

Produkten är utrustad med en godkänd *Bluetooth* Smart-radio-modul. Misslyckad *Bluetooth* Smart-anslutning till specifika smartphones omfattas inte av enhetens garanti, om inte *Bluetooth*-radiomodulen i själva produkten är skadad.

Bluetooth-enheternas garanti täcks av deras egna tillverkare och inte av Oral-B. Oral-B varken påverkar eller rekommenderar köp från enhetstillverkare, och därför tar Oral-B inte heller något ansvar för antalet enheter som är kompatibla med våra *Bluetooth*-system. Oral-B förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande göra eventuella tekniska modifieringar eller ändringar av systemimplementering av enhetsfunktioner, gränssnitt och menystruktur som anses nödvändiga för att säkerställa att Oral-B-systemen fungerar tillförlitligt.

För att erhålla service inom garantiperioden, lämna in eller skicka den kompletta apparaten tillsammans med inköpskvittot till ett auktoriserat Oral-B Braun servicecenter.

Information

Bluetooth®-radiomodul

Trots att alla angivna funktioner på *Bluetooth*-enheten stöds kan inte Oral-B garantera 100 % tillförlitlighet vad gäller anslutning och funktionsöverensstämmelse. Driftprestanda och tillförlitlighet vad gäller anslutning är direkt beroende av den specifika *Bluetooth*-enheten, mjukvarans version liksom *Bluetooth*-enhetens operativsystem och de säkerhetsföreskrifter som finns implementerade på enheten. Oral-B följer och implementerar *Bluetooth*-standarden, genom vilken *Bluetooth*-enheter kan kommunicera och fungera i Oral-B-tandborstar. Om enhetstillverkare inte följer denna standard, kommer dock *Bluetooth*-kompatibiliteten och funktionaliteten att bli nedsatt, och användaren kan komma att uppleva funktionsrelaterade problem. Observera att mjukvaran på *Bluetooth*-enheten påtagligt kan påverka kompatibilitet och drift.

1) Garanti – Undantag och begränsningar

Den här begränsade garantin gäller endast nya produkter som tillverkas av eller för The Procter & Gamble Company, dess partner eller dotterbolag («P&G»), som kan identifieras av Brauns/Oral-B:s varumärke, firmanamn eller därtillhörande logotyp. Den här begränsade garantin gäller inte för icke-P&G-produkter, inklusive maskinvara och programvara. P&G ansvarar inte för skador på eller förlust av program, data eller annan information som lagras på media som produkten innehåller, eller en icke-P&G-produkt eller del som inte täcks av denna begränsade garanti. Återställning eller återinstallering av program, data eller annan information täcks inte av denna begränsade garanti.

Denna begränsade garanti gäller inte för (i) skador som orsakas av olycka, missbruk, försummelse, felanvändning, eller en icke-P&G-produkt; (ii) skador som uppstår till följd av service som utförs av andra än Braun eller auktoriserad Braun-servicereparatör; (iii) en produkt eller en del som har ändrats utan skriftligt godkännande från P&G, och (iv) skador som uppstår som en följd av användning av eller oförmåga att använda Oral-B:s smartphonehållare eller resefodral med laddare («Tillbehör»).

2) Använda smartphonehållaren

Oral-B-tillbehören som ingår i förpackningen har utformats så att du bekvämt ska kunna placera din smartphone när du använder Oral-B-appen. Prova att placera din smartphone på olika sätt i hållaren innan du bestämmer dig för det bästa sättet. Gör detta på ett sätt så att du inte riskerar att telefonen ramlar ut och skadas.

Använd inte i bilen.

ANSVARSBEGRÄNSNING

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LAGEN TILLÅTER, KAN P&G, DESS DISTRIBUTÖRER ELLER LEVERANTÖRER INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA GENTEMOT DIG ELLER TREDJE PART FÖR DIREKTA, INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA, FÖLJAKTIGA, SPECIELLA ELLER STRAFFMÄSSIGA SKADOR, AV NÅGON ART, SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD AV ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA ORAL-B-TILLBEHÖR, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, PERSONSKADOR, EGENDOMSSKADOR, VÄRDEFÖRLUST FÖR TREDJE PARTS PRODUKTER SOM ANVÄNDS I ELLER MED ORAL-B-TILLBEHÖREN, ELLER FÖRLUST AV ANVÄNDNING AV ORAL-B-TILLBEHÖREN ELLER TREDJE PARTS PRODUKT SOM ANVÄNDS I ELLER MED ORAL-B-TILLBEHÖREN, ÄVEN OM P&G HAR BLIVIT UNDERRÄTTAD OM MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR. UTAN ATT BEGRÄNSA FÖREGÅENDE, FÖRSTÅR DU OCH GODKÄNNER ATT P&G INTE KAN HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR ELLER FÖRSTÖRELSE AV HEMELEKTRONIK ELLER ANNAN PERSONLIG EGENDOM SOM FINNS PÅ ORAL-B-TILLBEHÖR ELLER DATAFÖR-

LUST I FÖREGÅENDE ENHETER. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER KAN ERSÄTTNING SOM RIKTAS MOT ORAL-B ÖVERSTIGA DET PRIS SOM BETALATS VID KÖP AV PRODUKTEN.

30 Day Risk Free Trial

Helt nöjd eller pengarna tillbaka!
Läs mer på www.oralb.com eller ring:

SE 020 21 33 21

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
APPEN		
Handtaget fungerar inte (korrekt) med Oral-B™-appen	<ol style="list-style-type: none">Oral-B™-appen är avstängd.Bluetooth är inte aktiverad på din smartphone.Radioöverföring är inaktiverad för handtaget.Bluetooth-anslutningen till din smartphone har förlorats.Din smartphone stöder inte Bluetooth 4.0 (eller högre)/ Bluetooth Smart.Handtag till inkopplad laddare.	<ol style="list-style-type: none">Starta Oral-B™-appen.Aktivera <i>Bluetooth</i> på din smartphone (enligt beskrivningen i bruksanvisningen).Aktivera radioöverföring genom att trycka på på-/av-knappen (c) i 3 sekunder.Stäng av och sätt på (c) tandborsten för att återansluta eller parkoppla handtaget och telefonen igen via appinställningarna. Håll din smartphone nära dig när du använder den tillsammans med tandborsthantaget.Din smartphone måste ha stöd för Bluetooth 4.0 (eller högre)/ Bluetooth Smart för att kunna parkopplas till handtaget.Radioöverföring är inaktiverad medan handtaget är placerat på den inkopplade laddaren.
TANDBORSTE		
Handtaget fungerar inte (vid första användning).	Batterinivån är väldigt låg – inga lampor lyser.	Tryck på på-/av-knappen (c) i tio sekunder tills alla indikatorlampor (b, e och f) dubbelblinkar samtidigt. <i>Obs!</i> Radioöverföring kan (in)aktiveras vid återställning. Efter återställning återaktiveras radioöverföring.
Handtaget fungerar inte med befintlig SmartGuide.	<ol style="list-style-type: none">Synkronisering med befintlig SmartGuide misslyckades.Radioöverföring avaktiveras; samtliga indikatorlampor (b,e,f) blinkar samtidigt.SmartGuide är inte kompatibel med handtaget.Två handtag har redan tilldelats SmartGuide.	<ol style="list-style-type: none">Synkronisera (befintligt) handtag (igen) via SmartGuide-inställningar i SmartGuides batterifack: Tryck på "h/min" i 3 sekunder. Aktivera handtaget du vill synkronisera. Aktivera sedan det andra handtaget du vill synkronisera. Tryck på "h/min" eller "set" för att lämna synkroniseringsläget.Aktivera radioöverföring när din tandborste är avstängd genom att trycka på på-/av-knappen (c) i 3 sekunder tills alla indikatorlampor (b,e,f) blinkar samtidigt.Handtaget kan inte användas med befintlig SmartGuide.Du kan synkronisera max 2 handtag. Ändra handtag via SmartGuide-inställningarna (se 1).
Handtaget fungerar inte med någon timer.	Timern har ändrats/ inaktiverats via appen.	Använd appen för att ändra timerinställningarna eller utföra en fabriksåterställning (se felsökning för appen).
Handtaget laddar inte men laddarens indikatorljus blinkar växelvis.	Den omgivande temperaturen vid laddning är utanför giltigt intervall ($\leq 0^\circ\text{C}$ och $\geq 60^\circ\text{C}$).	Rekommenderad omgivande temperatur vid laddning är 5°C till 35°C .

Denna laddningsbara tandborste har en *Bluetooth*-radio som använder en bandbredd på 2,4 till 2,48 GHz och har en maximal effekt på 1 mW.

Härmed intygar Braun GmbH att radioutrustning av typerna 3764, 3765, 3754 och 3767 är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. För fullständig version av EU-försäkran om överensstämmelse, se: www.oralb.com/ce

Suomi

Tervetuloa Oral-B:lle!

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen sähköhammaslääkärin käyttöä ja säätää tämä ohjekirja tulevaa tarvetta varten.

TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain ettei laite/johto ole vaurioitunut. Vahingoittunutta tai toimintakyvytöntä laitetta ei tule käyttää. Jos laite/johto on vaurioitunut, vie se Oral-B-huoltoliikkeeseen. Älä tee laitteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Emme suosittele laitteen käyttöä alle 3 vuotiaalle lapsille. Lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huolataa laitetta.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisä- ja vaihto-osia.

VAROITUS

- Jos tuote putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikkei siinä olisikaan näkyvä vika.
- Älä lataa latausyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen tai pidä latausyksikköä sellaisessa paikassa, mistä se voi pudota ammeeseen tai lavaaariin. Älä koske latausyksikköön, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Älä avaa tai pura laitetta. Kierrätä akku viemällä koko laite asianmukaiseen keräyspisteesseen. Runko-osaan avaaminen rikkoo laitteen ja mitätöi takuun.
- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairauuteen, ota yhteyttä hammaslääkäriisi ennen käyttöä.
- Tämä hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi useamman potilaan kohdalla esimerkiksi laitoksissa tai hammashoitoloissa.
- Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos harjaspää näyttää kuluneelta.

Tärkeää

- Oral-B-hammasharjaa voi käyttää älypuhelimen kanssa (katso lisätiedot kohdasta «Hammasharjan kytkeminen älypuhelimeen»)
- Välttääksesi sähkömagneettiset häiriöt ja/tai yhteensopivuusongelmat sammuta hammasharjan radiolähetin ennen kuin käytät sitä rajoitetuissa ympäristöissä, kuten lentokoneessa tai sairaaloiden tiloissa, joissa on asiaa koskeva merkintä. Sammuta radiolähetin hammasharjan virran ollessa katkaistuna painamalla virtapainiketta (c) 3 sekunnin ajan. Kaikki merkkivalot (b, e ja f) vilkkuват samanaikaisesti. Ota radiolähetin takaisin käyttöön noudattamalla samoja vaiheita. Huomaa: Kun hammasharja käytetään ilman radiolähetintä, kaikki merkkivalot vilkkuват samanaikaisesti aina kun hammasharjasta katkaistaan virta.
- Sydämentahdistinta käyttävien henkilöiden tulee pitää hammasharja aina vähintään 15 senttimetrin päässä sydämentahdistimesta, kun laitteeseen on kytketty virta. Jos epäilet hammasharjan aiheuttavan häiriötä, sammuta hammasharjan radiolähetin.

Kuvaus

- a Harjaspää
- b Paineentunnistimen merkkivalo
- c Virtapainike (harjaustilan valitsin)
- d Runko-osa (langattomalla Bluetooth®-teknologialla)
- e Latauksen merkkivalo
- f Alhaisen latauksen merkkivalo
- g Laturi

Lisäosat (riippuen mallista):

- h Suojakannella varustettu harjaspäiden säilytyskotelo
- i Harjaspäiden pidike
- j Älypuhelimen pidike
- k Matkakotelo

Huomio: Sisältö saattaa vaihdella riippuen mallista.

Lisätiedot

Katso sähkömääräyksiä koskevat tiedot laturin pohjasta. Melutaso: 68 dB (A)

Lataaminen ja käyttö

Hammasharjasi on suunniteltu käytettäväksi kylpyhuoneessa. Se on sähköturvallinen ja siinä on vesitiivis runko.

- Voit alkaa käyttämään hammasharjaa saman tien tai vaihtoehtoisesti voit ladata hammasharjaa hetken asettamalla se verkkovirtaan kytkettyyn laturiin (g).

Huomio: Jos akku on tyhjä (yhtään valoa ei pala latauksen tilan näytössä (e) lataatessa tai jos hammasharja ei reagoi virtakytkintä painaessa (c), lataa hammasharjaa vähintään 30 minuutin ajan.

- Viireä, vilkkuva latauksen merkkivalo (e) osoittaa, että hammasharja latautuu. Valo sammuu, kun hammasharja on latautunut täyteen. Hammasharjan täyneen lataaminen kestää noin 15 tuntia. Täysi lataus kestää vähintään kaksi viikkoa normaalissa käytössä (kaksi minuuttia kahdesti päivässä) (kuva 1).

Huomaa: Jos latauksen taso on erittäin alhainen, voi kestää jopa 30 minuuttia ennen kuin latauksen merkkivalot alkavat vilkkuva.

- Jos akku on tyhjenemässä, punainen latauksen merkkivalo (f) vilkkuu muutaman sekunnin ajan, kun käynnistät tai sammutat hammasharjan ja moottori käy pienemmällä teholla. Kun akku on tyhjä, moottori sammuu, jolloin hammasharjaa on ladattava.

vähintään 30 minuutin ajan yhtä käyttökertaa varten.

- Voit säilyttää runko-osaa verkkovirtaan kytketyssä laturissa, jotta se olisi aina täyteen ladattu. Akku ei voi yliladata.

Huomaa: Jotta akku säilyttäisi täyden kapasiteettinsa, säilytä runko-osaa huoneenlämmössä.

Varoitus: Älä säilytä runko-osaa yli 50 °C:een lämpötilassa.

Hammasharjan käyttö

Harjaustekniikka

Kastele harjaspää ja lisää haluamaasi hammastahnaa. Roiskeiden vältämiseksi laita harjaspää suuhun ennen laitteen käynnistämistä (kuva 2). Kun peset hampaita Oral-B:n **pyörivällä ja värähtelevällä harjaspäällä**, vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle. Pysähdy muutamaksi sekunniksi hampaiden eri pinoilla (kuva 5).

Kun käytät Oral-B «**TriZone**» -harjaspääätä, aseta harjakset hampaiden pinnalle hieman kulmittain ikeniin nähdien. Paina harjaksia kevyesti hampaita vasten ja liikuta harjaa edestakaisin harjauksen ajan samaan tapaan kuin käsikäyttöisellä hammasharjalla.

Riippumatta siitä, millaista harjaspäästä käytät, harjaa hampaista ensin ulkopuoli, sitten sisäpuoli ja viimeisenä purupinnat. Harjaa tasapuolisesti kaikkia neljää hammaslohkoa.

Voit myös kysyä hammaslääkäristä tai suuhygienistiltäsi, mikä tekniikka sinulle sopii parhaiten.

Ikenesi saattavat vuotaa hieman verta sähköhammasharjan ensimmäisten käyttöpäivien aikana. Tämän pitäisi yleensä lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkäriisi. Mikäli hampaasi ja/tai ikenesi ovat herkät, Oral-B suosittelee käyttämään «Hellävarainen»-käyttötilaa (ja Oral-B «Sensitive»-harjaspääätä).

Harjausasetukset (mallista riippuen)

1- asetus	2- ase- tusta	3- ase- tusta	4- ase- tusta	5- ase- tusta	Harjausasetukset (runko-osan tyyppi 3767)
✓	✓	✓	✓	✓	Päivittäinen puhdistus – perusasetus päivittäiseen suun puhdistukseen
				✓	Pro Clean – kun haluat erityisen puhdasta tunteen (toimii korkeammalla taajuudella)
	✓	✓	✓	✓	Hellävarainen – hellävarainen, mutta perusteellinen herkkien alueiden puhdistus
		✓	✓	✓	Valkaisu – tehokas kiillotus ajoittaiseen tai päivittäiseen käyttöön
			✓	✓	Ikenien hoito – ikenien hellävarainen hieronta

Hammasharja käynnistyy automaattisesti «Päivittäinen puhdistus» -tilassa. Vaihda asetusta painamalla yhtäjaksoisesti virtapainiketta. (kuva 6). Sammuta hammasharja painamalla virtapainiketta yhtäjaksoisesti kunnes hammasharja sammuu.

Huomaa: Voit vaihtaa harjausasetukseen myös Oral-B™-sovelluksen kautta.

Ammattimainen ajastin

Lyhyt tärisevä merkkiäni ilmoittaa 30 sekunnin välein, että on aika siirtyä seuraavaan hammasneljänneksiin (kuva 4). Pitkä tärisevä merkkiäni ilmoittaa hammaslääkäreiden suosittelenan kahden minuutin harjausajan päättymisestä. Jos hammasharjasta katkaistaan virta harjauksen aikana, ajastin tallentaa harjausajan 30 sekunnin ajan. Ajastin nollautuu, jos harjauksessa pidetään yli 30 sekunnin tauko.

Huomaa: Voit vaihtaa ajastinasetukseen myös Oral-B™-sovelluksen kautta.

Paineentunnistin

Jos harjaat liian voimakkaasti painat painiketta (b) syttyy punainen valo, joka muistuttaa harjaamaan hellävaraismenin. Lisäksi harjaspää lopettaa sykkimisen ja värähtelevä liike vähenee (jos olet valinnut «Päivittäinen puhdistus», «Pro Clean» tai «Hellävarainen» -tilan) (kuva 3).

Tarkista paineentunnistimen toimivuus ajoittain painamalla harjaspäätä kevyesti harjauksen aikana.

Harjaspää

Voit käyttää Oral-B-hammasharjasi kanssa useita eri Oral-B-harjaspäitä.



Oral-B CrossAction -harjaspää

Edistyksellisin harjaspääämme. Viistot harjakset puhdistavat tarkasti. Irrottaa tehokkaasti plakkia.



Oral-B Sensi Ultrathin -harjaspäässä

on tavallisia harjaksia, jotka puhdistavat hampaiden pinnat ja ultraohuet harjakset ienrajan hellävaraiseen puhdistamiseen.

Useimmissa Oral-B-harjaspäissä on vaaleansiniset INDICATOR®-harjakset, jotka muistuttavat harjaspään vaihdon tarpeesta. Kun hampaita harjataan perusteellisesti kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, sininen väri haalistuu puoliväliin noin kolmessä kuukaudessa, merkiksi siitä, että on aika vaihtaa harjaspäätä. Jos harjakset harittavat ennen värin haalistumista, saatat painaa harjalla liikaa hampaita ja ikeniä.

Emme suosittele Oral-B «FlossAction»- tai Oral-B «3D White» -harjaspäiden käyttöä henkilöille, joilla on kiinteät oikomiskojeet.

Suosittelemme, että käytät Oral-B:n «Ortho»-harjaspäätä, joka on erityisesti kehitetty oikomiskojeiden puhdistukseen.

Hammasharjan kytkeminen

älypuhelimeen

Oral-B™-sovellus on saatavilla iOS- ja Android-mobiililaitteisiin. Lataa maksuton sovellus App Store™- tai Google Play™-palvelusta.

Oral-B™-sovelluksen avulla voit seurata harjauksen edistymistä ja rääätelöidä hammasharjasi asetukset (katso lisää etuja Oral-B™-sovelluksen ohjeista).

- Käynnistä Oral-B™-sovellus. Sovellus ohjaa sinua Bluetooth-yhteyden muodostamisessa.

Huomaa: Oral-B™-sovellus toimii rajoitetusti, jos *Bluetooth* on pois käytöstä (katso ohjeet älypuhelimen käyttöohjeista).

- Sovelluksen kehotuksesta, aktivoi *Bluetooth* nostamalla hammasharja verkkovirtaan kytketystä laturista (g) tai

käynnistämällä hammasharja hetkellisesti (c), jolloin se kytkeytyy automaattisesti Oral-B™-sovellukseen.

- Sovellusohjeet tulevat näkyviin älypuhelimeesi.
- Pidä älypuhelin hammasharjan rungon lähettyvillä (korkeintaan viiden metrin päässä) käytön aikana. Aseta älypuhelin vakaasti kuivaan ja turvalliseen paikkaan.
- Voit asettaa älypuhelimen, sillä tarkoitettuun pidikkeeseen (j) (mallista riippuen) käytön ajaksi. Tarkista ennen käyttöä, että puhelimesi sopii pidikkeeseen ja pysyy siinä vakaasti paikallaan. Huomaa: Älypuhelimen tulee tukea vähintään Bluetooth 4.0/Bluetooth Smart-versiota, jotta sen voi kytkeä hammasharjaan. Varoitus: Tarkista älypuhelimen käyttöohjeista, että puhelimen/laturin käyttö kylpyhuoneessa on turvallista.

Tarkista Oral-B™-sovelluksen saatavuus sivulta
www.oralbappavailability.co.uk.

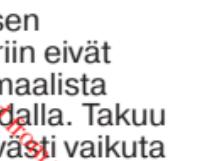
Laitteen puhdistaminen

Huuhtele harjaspää harjauksen jälkeen juoksevassa vedessä runko-osa käynnistettyä. Katkaise virta ja irrota harjaspää. Puhdista runko-osa ja harjaspää erikseen. Pyhi ne kuivaksi ennen hammasharjan kokoamista. Pura laturi ennen sen puhdistamista. Harjaspäiden säilytyskotelo/suojakansi (h), harjaspäiden pidike (i) ja älypuhelimen pidike (j) voidaan pestä astianpesukoneessa. Puhdista laturi (g) ja matkakotelo (k) ainoastaan kostealla liinalla (kuva 7).

Tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Ympäristötietoja

Laite sisältää paristot ja/tai kierrätettäviä sähköosia. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote käyttöiän päättymisen jälkeen se asianmukaiseen keräyspisteesseen.



Takuu

Myönnämme tuotteelle rajoitetun kahden vuoden takuun tuotteen ostopaivästä alkaen. Korjaamme tämän takuuajan kuluessa maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työvät joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen harkintamme mukaisesti.

Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa Braun tai sen valtuuttama jälleenmyyjä myy täitä laitetta. Takuun piiriin eivät kuulu: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käytöstä, erityisesti harjaspäiden kohdalla. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan.

Takuu raukeaa, mikäli valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osiä ei ole käytetty.

Tämä laite on varustettu Bluetooth Smart -hyväksyttyllä radiomoduulilla. Laitteen takuu ei kata ongelmia Bluetooth Smart -yhteyden muodostamisessa tiettyihin älypuhelimiin, ellei laitteen Bluetooth-radiomoduuli ole vioittunut.

Bluetooth-laitteiden takuun myöntää laitteiden valmistaja, ei Oral-B. Oral-B ei pyri vaikuttamaan eikä anna suosituksia laitevalmistajille. Siksi Oral-B ei myöskään kanna vastuuta siitä, kuinka monet laitteet ovat yhteensopivia Oral-B:n Bluetooth-järjestelmien kanssa. Oral-B pidättää oikeuden tehdä teknisiä järjestelmätason muokkauksia tai muutoksia laitteiden ominaisuuksiin, käyttöliittymään ja valikkorakenteeseen ilman ennakkoilmoitusta, jos muutosten katsotaan olevan välttämätömiä Oral-B-järjestelmien luotettavan toiminnan takaamiseksi.

Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite viedään tai lähetetään kokonaisuudessaan valtuutettuun Oral-B Braun -huoltoliikkeeseen yhdessä ostokuitin kanssa.

Yleistä tietoa

Bluetooth®- radiomoduuli

Vaikka kaikkia Bluetooth-laitteen mainittuja toimintoja tuetaan, Oral-B ei takaa 100-prosenttisesti luotettavaa yhteyttä ja toimintojen saumatonta toimivuutta. Toimintojen suorituskyky ja yhteyden luotettavuus riippuvat suoraan kustakin yksittäisestä Bluetooth-laitteesta, ohjelmistoversiosta, Bluetooth-laitteiden käyttöjärjestelmästä sekä laitteessa käytössä olevista yrityksen turvamääräyksistä. Oral-B noudattaa Bluetooth-standardia,

jonka avulla Bluetooth-laitteet voivat olla yhteydessä Oral-B-hammasharjojen kanssa ja toimia niissä. Mikäli laitevalmistaja ei kuitenkaan ole toteuttanut tästä standardia, Bluetooth-yhteensopivuus ja siihen liittyvät ominaisuudet eivät välttämättä toimi, ja käyttäjä saattaa kokea toimintaan ja ominaisuuksiin liittyviä ongelmia. Huomaa, että Bluetooth-laitteen ohjelmisto voi vaikuttaa yhteensopivuteen ja toimintaan merkittävästi.

1) Takuun rajoitukset

Rajoitettu takuu koskee ainoastaan uusia, Procter & Gamble Companyn tai sen tytäryhtiöiden («P&G») valmistamia tai Procter & Gamble Companylelle tai sen tytäryhtiölle («P&G») valmistettuja tuotteita, jotka ovat tunnistettavissa tuotteessa olevan Braun- / Oral-B-tavaramerkin, -toiminimen tai -logon perusteella. Rajoitettu takuu ei koske muita kuin P&G-tuotteita, mukaan lukien laitteistot ja ohjelmistot. P&G ei ole vastuussa mistään vahingoista, menetetyistä ohjelmista, datasta tai muista tiedoista, jotka on tallennettu tämän tuotteen medialle, tai muista kuin P&G-tuotteista tai -osista, jotka eivät kuulu tämän takuun piiriin. Palautus tai uudelleenasennus ohjelmistojen, datan tai tiedon osalta ei kuulu rajoitetun takuun takuuehtojen piiriin.

Rajoitettu takuu ei koske (i) vaurioita, jotka ovat aiheutuneet onnettomuudesta, väärinkäytöstä, laiminlyönnistä tai muun kuin P&G-tuotteen käytöstä; (ii) vaurioita, jotka johtuvat siitä, että laitetta on huollettu muualla kuin valtuutetussa huoltoliikkeessä; (iii) jos tuotetta tai sen osaa on muutettu ilman P&G:n kirjallista lupaa, eikä (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat siitä, että Oral-B:n älypuhelimen pidikettä/kiekkoja, älypuhelimen peilipidikettä tai lataavaa matkakoteloa («Lisävarusteet») ei ole osattu käyttää tai vaurioita, jotka aiheutuvat niiden käytöstä.

2) Älypuhelimen pidikkeen käyttö

Pakkauksen mukana seuraavat Oral-B lisävarusteet on suunniteltu älypuhelimen kätevää säilytystä varten käyttääesi Oral-B-sovellusta. Kokeile asettaa älypuhelimesi eri tavoin pidikkeeseen löytääksesi sille parhaan asennon. Kun kokeilet pidikettä, huolehdi siitä, ettei älypuhelin pääse tipahtamaan niin että se vaurioituu. Älä käytä autossa.

VASTUUNRAJOITUS

P&G TAI P&G:N JAKELIJA TAI TOIMITTAJA EI OLE VASTUUSSA KÄYTÄJÄLLE TAI KOLMANNELLE OSAPUOLELLE MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ TAI VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA, SEURAAMUKSELLISISTA, ERITYISISTÄ, ESIMERKILLISISTÄ TAI RANGAISTAVISTA VAHINGOISTA, OLIVATPA NE LUONTEELTAAN MILLAISIA HYVÄNSÄ, JOTKA JOHTUVAT KÄYTÖSTÄ TAI SIITÄ ETTEI OLE OSATTU KÄYTÄÄ ORAL-B:N LISÄVARUSTETTA, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI RAJOITTUEN HENKILÖVAHINKOIHIN, OMAISUUSVAHINKOIHIN, ARVONMENETYKSEEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TUOTTEEN KOHDALLA, JOTA KÄYTETÄÄN ORAL-B:N

LISÄVARUSTEEN YHTEYDESSÄ, MYÖSKÄÄN VAIKKA P&G:LLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISEN VAURION MAHDOLLISUDESTA. ILMAN EDELLÄ MAINITUN RAJOITTAMISTA, YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ P&G EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAURIOISTA TAI TUHOSTA, JOKA AIHEUTUU KULUTUSELEKTRONIIKAN LAITTEISIIN TAI MUUHUN HENKILÖKOHTAISEEN OMAISUUTEEN, JOTKA KUULLUVAT TAI EIVÄT KUULU ORAL-B:N LISÄVARUSTEISIIN, TAI MISTÄÄN MENETETYSTÄ DATASTA, JOITA ON SÄILYTETTY EDELLÄ MAINITUISSA LAITTEISSA. ORAL-B EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA KATA VAHINKOJA, JOIDEN SUMMA YLITTÄÄ TUOTTEESTA MAKSETTUA HINTAA.

30 Day Risk Free Trial

Täysi tyytyväisyys tai rahat takaisin!

Katso lisätiedot sivulta www.oralb.com tai soita:

FI 020 377 877

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
SOVELLUS		
Runko-osa ei toimi (kunnolla) Oral-B™-sovelliukseen kanssa.	<ol style="list-style-type: none"> Oral-B™-sovellus on sammutettu. Bluetooth -liitäntää ei ole aktivoitu älypuhelimessa. Runko-osan radiolähetin on sammutettu. Bluetooth -yhteys on menetetty. Älypuhelimesi ei tue Bluetooth 4.0 /Bluetooth Smart -versioita (tai uudempaa). Runko-osa on asetettu pistorasiaan kytkettyyn latausyksikköön. 	<ol style="list-style-type: none"> Käynnistä Oral-B™-sovellus. Aktivoi Bluetooth älypuhelimesasi (katso ohjeet puhelimen käyttöohjeesta). Ota laitteen radiolähetin käyttöön painamalla virtapainiketta (c) kolmen sekunnin ajan. Muodosta yhteys uudelleen painamalla lyhyesti virtapainiketta (c) tai muodosta yhteys runko-osan ja älypuhelimen välille sovelluksen avulla. Pidä älypuhelin hammasharjan runko-osan lähettyvillä käytön aikana. Älypuhelimen tulee tukea vähintään Bluetooth 4.0 /Bluetooth Smart -versiota, jotta sen voi kytkeä -hammasharjan runko-osaan. Radiolähetin sammuu, jos runko-osa on asetettu pistorasiaan kytkettyyn latausyksikköön.
Palauta tehdasasetukset.	Sovelluksen alkuperäisten asetusten palauttaminen.	Paina virtapainiketta (c) 10 sekunnin ajan kunnes kaikki merkkivalot (b, e & f) vilkkuват samanaikaisesti kahdesti. Huomaa: Uudelleenasetuksen aikana radiolähetin saattaa aktivoitua/olla pois käytöstä, mutta aktivoituu jälleen asetuksen jälkeen.
HAMMASHARJA		
Runko-osa ei toimi (ensimäisen käytön aikana).	Akussa on erittäin alhainen varaus; mitkään valot eivät pala.	Lataa vähintään 30 minuutin ajan.
Runko-osa ei toimi ennestään taloudesta löytyvän SmartGuide-näytön kanssa.	<ol style="list-style-type: none"> Synkronointi entisen Smart-Guidennäytön kanssa epäonnistui. Runko-osan radiolähetin on sammutettu; kaikki merkkivalot (b, e & f) vilkuvat samanaikaisesti. SmartGuide-näyttö ei ole yhteensoviva hammasharjan kanssa. SmartGuide-näyttöön on jo yhdistetty kaksi hammasharjaa. 	<ol style="list-style-type: none"> Synkronoi (entinen) runko-osa(t) (uudelleen) SmartGuide-näytön asetuksista (paristokotelon yhteydessä): paina «h/min» kolmen sekunnin ajan. Käynnistä hammasharja, jonka haluat synkronoida. Käynnistä sen jälkeen toinen hammasharja, jonka haluat synkronoida. Paina «h/min» tai «set» poistuksesi synkronointiasetuksista. Hammasharjan ollessa sammutettuna, aktivoi radiolähetin painamalla virtapainiketta (c) kolmen sekunnin ajan kunnes kaikki merkkivalot (b, e & f) vilkuvat samanaikaisesti. Hammasharjaa ei voi käyttää yhdessä entisen SmartGuide-näytön kanssa. Voit synkronoida maksimissaan kaksi hammasharjaa. Vaihda hammasharjaa SmartGuide-asetusten kautta (katso kohta 1).
Hammasharjan ajastin ei toimi.	Ajastinta on muokattu/ajastin on kytketty pois päältä sovelluksen kautta.	Muuta ajastimen asetuksia sovelluksen kautta tai palauta tehdasasetukset (katso sovelluksen vianetsintäosuus).
Hammasharja ei lataudu ja latauksen merkkivalot vilkkuvat vuorotellen.	Latauslämpötila ei ole suositusten mukainen ($\leq 0^{\circ}\text{C}$ and $\geq 60^{\circ}\text{C}$).	Latauksen kannalta suositeltu lämpötila on 5–35 °C.

Tässä ladattavassa sähköhammasharjassa on Bluetooth-radio, joka toimii 2,4–2,48 GHz taajuudella ja 1 MW enimmäisteholla.

Braun GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi 3764, 3765, 3754, 3767 noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Koko EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa seuraavassa Internet-osoitteessa: www.oralb.com/ce